

孩子自己能读懂的英文故事

西游记

16

A Contest

杨妈状元英语“阅读100”丛书

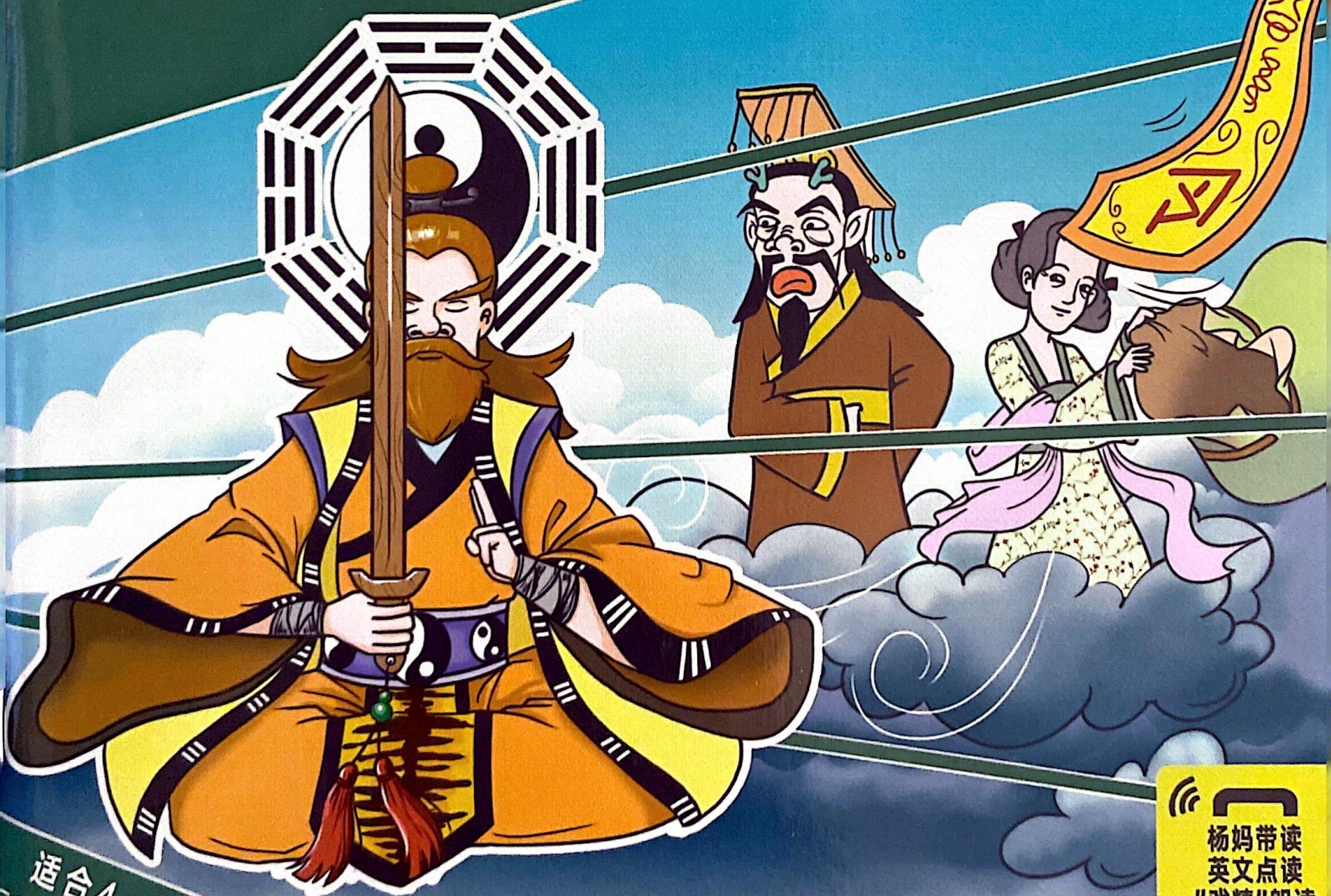
英文分级读物

基础篇

第2级

编著：杨萃先

插画：武琳琳



适合4~9岁亲子共读 10岁以上自主阅读
音标 直译 翻译 朗读 四合一版
超级爆笑 专治没兴趣

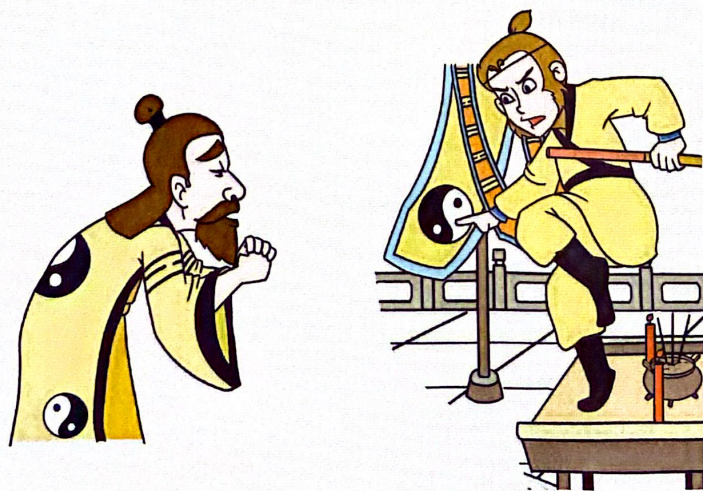
杨妈带读
英文点读
“戏精”朗读
难词注释

目录

- Volume 1 The Little Monkey Has a Big Dream
--小猴大梦想
- Volume 2 The Perfect Weapon --完美武器
- Volume 3 Trouble in Heaven--大闹天宫
- Volume 4 The Tang Monk--唐僧
- Volume 5 The Tight Headband Spell--紧箍咒
- Volume 6 The White Dragon Horse--白龙马
- Volume 7 Bajie and Wujing--八戒和悟净
- Volume 8 The Ginseng Fruit --人参果
- Volume 9 Three People in the Family--一家三口
- Volume 10 Hundred Flower Princess--百花仙子



- Volume 11 The Red Boy--红孩儿
- Volume 12 The Gold Horn King--金角大王
- Volume 13 Two Tang Monks--两个唐僧
- Volume 14 Two Wukongs--两个悟空
- Volume 15 The Mountain of Flames--火焰山
- Volume 16 A Contest-- 一个比赛
- Volume 17 The Small Thunderclap Monastery
--小雷音寺
- Volume 18 The Western Paradise--西天
- Volume 19 The Thunderclap Monastery--雷音寺
- Volume 20 Rewards--回报

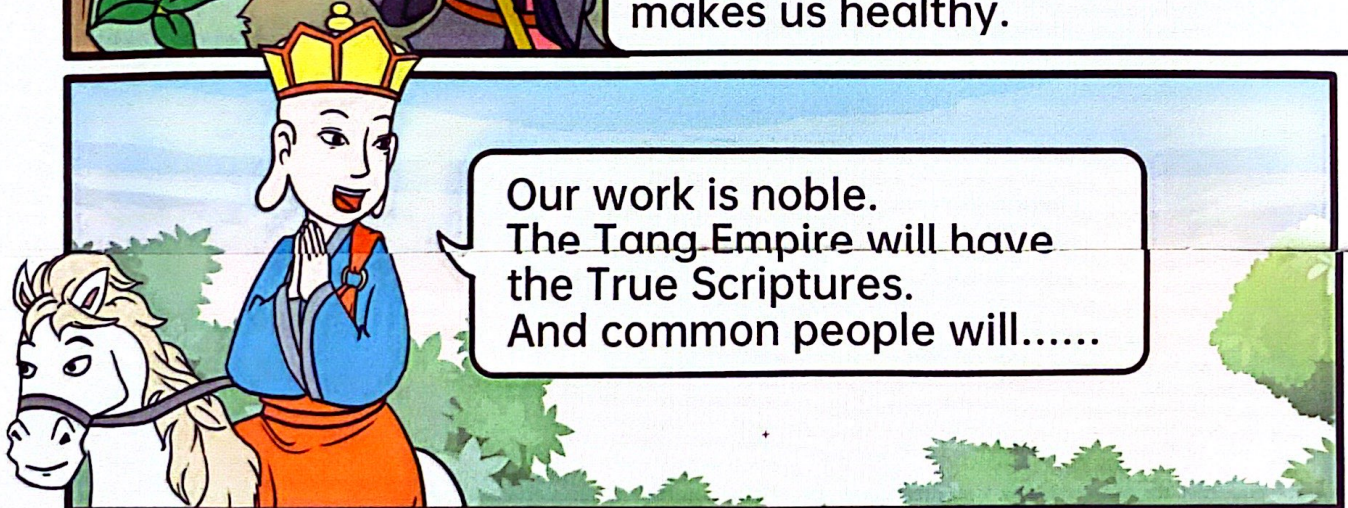


One day, Bajie started to complain, as usual.

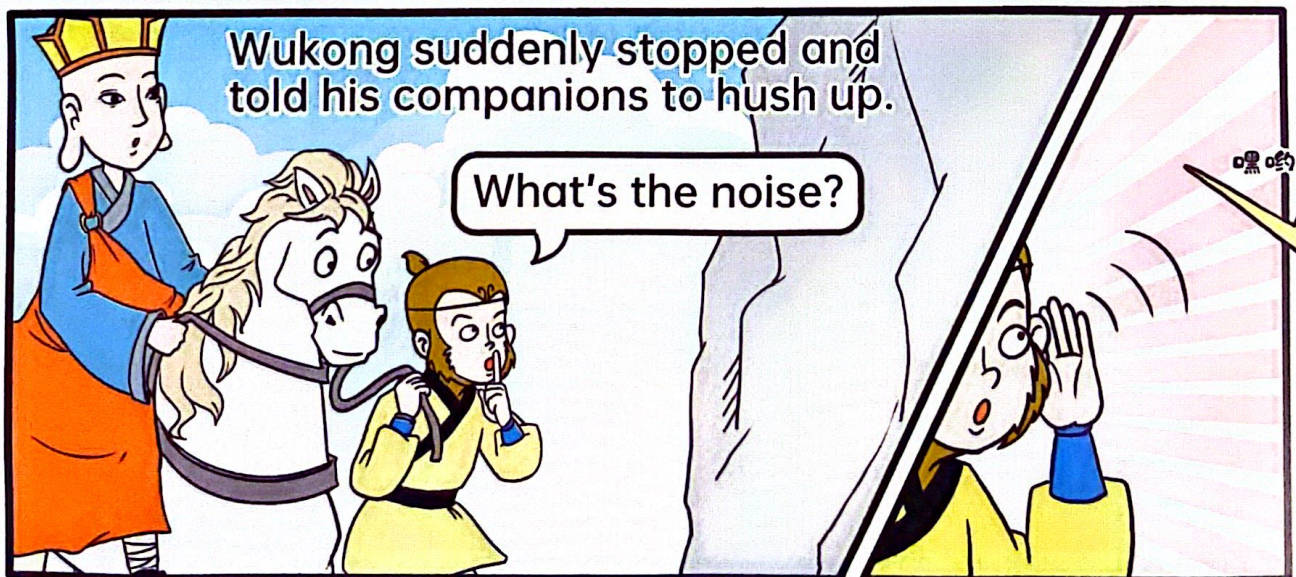
I'm tired. I'm sleepy. I'm hungry.
All we do is work...
carry bags . . .walk, walk, walk!



Walking is one of the best ways
to keep fit. This journey to the west
makes us healthy.



Our work is noble.
The Tang Empire will have
the True Scriptures.
And common people will.....



Wukong suddenly stopped and
told his companions to hush up.

What's the noise?

嘿哟嘿哟~



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[wʌn] [deɪ] ['stɔ:tɪd] [tu:] [kəm'pleɪn] [æz] ['ju:ʒuəl]

One day, Bajie started to complain, as usual.

一天 八戒 开始 去 抱怨 像平常一样
一天,八戒像往常一样开始抱怨。

[aɪm] ['taɪəd] [aɪm] ['sli:pi] [aɪm] ['hʌŋɡri] [ɔ:l] [wi:] [du:] [ɪz] [wɜ:k] ['kæən] [bægz] [wɜ:k] [wɜ:k] [wɜ:k]

I'm tired. I'm sleepy. I'm hungry. All we do is work... carry bags... walk, walk, walk!

我是累的 我是困倦的 我是饥饿的 全部 我们 做是 工作 拿 包 走 走 走
我又累又困又饿。我们所做的就是干活... 拿行李... 走路, 走路, 走路!

['wɜ:kɪŋ] [ɪz] [wʌn] [ɒv] [ðə] [best] [weɪz] [tu:] [ki:p] [fɪt] [ðɪs] ['dʒɜ:nɪ] [tu:] [ðə] [west] [meɪks] [ʌs] ['helθi]

Walking is one of the best ways to keep fit. This journey to the west makes us healthy.

散步 是 之一 这个 最好 方法 向 保持健康 这个 向西旅行 使 我们 健康
散步是保持健康的最好方法之一。这次西行使我们健康。

['aʊə] [wɜ:k] [ɪz] ['nəʊbl] [ðə] ['empəra(r)] [wɪl] [hæv] [ðə] [tru:] ['skɪptʃəz]

Our work is noble. The Tang Empire will have the True Scriptures.

我们的工作 是 高尚的 那 唐 帝国 将会有 那 真的 经书
我们的工作 是 高尚的。大唐王朝将会有真经。

[ənd] ['kɒmən] ['pi:pəl] [wɪl]

And common people will.....

而 普通人 会
而普通人会.....

['sʌdnli] [stɒpt] [ənd] [təʊld] [hɪz] [kəm'pænjənz] [tu:] [hʌʃ] [ʌp]

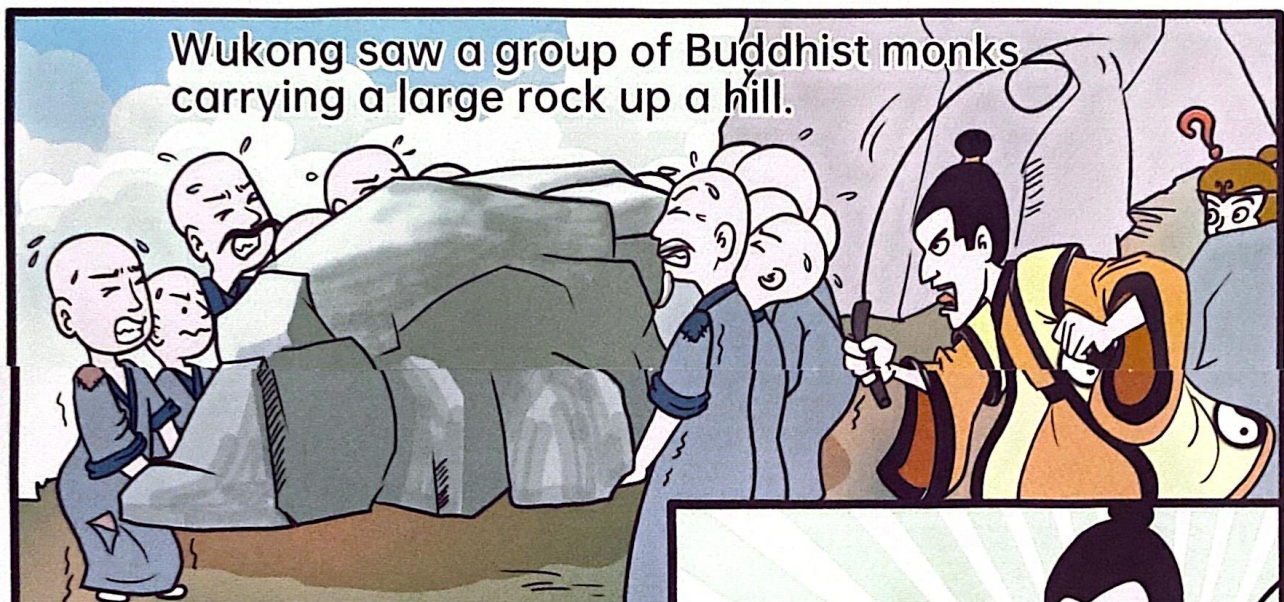
Wukong suddenly stopped and told his companions to hush up.

悟空 突然 停下 并且 告诉 他的 同伴们 去 不吱声
悟空突然停下来, 叫同伴们安静下来。

[wɒts] [ðə] [nɔɪz]

What's the noise?

什么是 那 噪音
什么声音?



Get out of my way, useless Buddhist monk!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[aɪ] [hɜːd] [ðə] [nɔɪz] [tuː] [wɒts] [ˈgəʊɪŋ] [ɒn]

I heard the noise too. What's going on?
我听见了那噪音也 发生什么事了
我也听见那声音了,发生什么事了?

[juː] [ɔːl] [weɪt] [hɪə] [aɪl] [gəʊ] [ənd] [siː]

You all wait here. I'll go and see.
你们全部等待这里 我将要去 并且看
你们都在这里等着。我去看看。

[sɔː] [ə] [gruːp] [əv] [ˈbʊdɪst] [mʌŋks] [ˈkæərɪŋ] [ə] [lɑːdʒ] [rɒk] [ʌp] [ə] [hɪl]
Wukong saw a group of Buddhist monks carrying a large rock up a hill.
悟空看见了一群的佛教的和尚们搬运着一大的石头向上一座山
悟空看见一群和尚抬着一块大石头上山。

[wɜːk] [ˈfɑːstə(r)] [dəʊnt] [biː] [ˈleɪzi]

Work faster! Don't be lazy!
工作更快 不要保持懒惰的
快点儿干!别偷懒!

[get] [aʊt] [ɒv] [maɪ] [weɪ] [ˈjuːslɪs] [ˈbʊdɪst] [mʌŋk]

Get out of my way, useless Buddhist monk!
摆脱我的路 无用的佛教的和尚
给我让开,没用的和尚!

Some of monks trembled with fear and the others kept working silently.



What's going on?
Why are the monks afraid
of the Daoists?



Wukong said a spell and
made himself look like
a Buddhist monk.

Why are they
scared of the Daoists?



Don't talk to me, please!
There is nothing
I can say or do.

Come here!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[sʌm] [ɒv] [ˈmʌŋks] [ˈtremblɪd] [wɪð] [fɪər] [ænd] [ðɪ] [ˈʌðəz] [kept] [ˈwɜ:kɪŋ] [ˈsaɪləntli]
Some of monks trembled with fear and the others kept working silently.
其中一些和尚们颤抖因为害怕而且那其他人持续工作默默地
其中一些和尚因恐惧而发抖,其他和尚则继续默默地工作。

[wɒts] [ˈgəʊɪŋ] [ɒn] [waɪ] [ɑ:] [ðə] [ˈmʌŋks] [əˈfreɪd] [ɒv] [ðə] [ˈdʌʊɪsts]
What's going on? Why are the monks afraid of the Daoists?
什么发生为什么是这些和尚们害怕这些道士
发生什么事了?为什么和尚害怕道士?

[sed] [ə] [spel] [ænd] [meɪd] [hɪmˈself] [lʊk] [laɪk] [ə] [ˈbʊdɪst] [ˈmʌŋk]
Wukong said a spell and made himself look like a Buddhist monk.
悟空说了一个咒语并且使他自己看起来像一个佛教的和尚
悟空念了一个咒语,把自己变成了一个佛教和尚的样子。

[waɪ] [ɑ:] [ðeɪ] [skeəd] [ɒv] [ðə] [ˈdʌʊɪsts]
Why are they scared of the Daoists?
为什么是他们害怕的对于那道士们
为什么他们怕那些道士呢?

[dəʊnt] [tɔ:k] [tu:] [mi:] [pli:z] [ðeər] [ɪz] [ˈnʌθɪŋ] [aɪ] [kæn] [seɪ] [ɔ:] [du:]
Don't talk to me, please! There is nothing I can say or do.
不要跟我说话请没有任何东西我可以 说或做
请不要跟我说话!我无话可说,也无能为力。

[kʌm] [hɪər]
Come here!
过来!
过来!

You must be new here.
They Daoists are respected
in this kingdom and
we Buddhist monks are disrespected.



Why?

A powerful Daoist called the Tiger Immortal
can summon rain, but Buddhist monks cannot.



So the Daoists make you
do hard work like this?



Not only the Daoists,
but also the King
made us do hard work like this.



国王告示
佛教和尚
工作时间：
每天16小时
佛教和尚
每天工资：
三粒大米



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ju:] [mʌst] [bi] [nju:] [hiə]

You must be new here.

你一定是新的这里

你一定是新来的吧。

[ðeɪ] [ˈdɑʊɪsts] [ɑ:] [rɪsˈpektɪd] [ɪn] [ðɪs] [ˈkɪŋdəm] [ænd] [wi:] [ˈbʊdɪst] [ˈmʌŋks] [ɑ:] [dɪsɪˈspekt]

They Daoists are respected in this kingdom and we Buddhist monks are disrespected.

他们道士们是被尊重在这个王国并且我们佛教的和尚们是不受尊重的

他们道士在这个国家是受尊重的,我们佛教的和尚是不受尊重的。

[waɪ]

Why?

为什么

为什么?

[ə] [ˈpaʊəf(ə)] [ˈdɑʊɪst] [kɔːld] [ðə] [ˈtaɪgə(r)] [ɪˈmɔːt(ə)] [kæn] [ˈsʌmən] [reɪn]

A powerful Daoist called the Tiger Immortal can summon rain,

一个强大的道士被称为那老虎神仙能召唤雨

一个叫做虎大仙的厉害道士能求雨。

[bʌt] [ˈbʊdɪst] [ˈmʌŋks] [ˈkænət]

but Buddhist monks cannot.

但佛教的和尚们不能

但佛教的和尚们不能。

[səʊ] [ðə] [ˈdɑʊɪsts] [meɪk] [ju:] [du:] [hɑːd] [wɜːk] [laɪk] [ðɪs]

So the Daoists make you do hard work like this?

所以那些道士们迫使你们做辛苦的工作像这

所以那些道士们就让你们干这样的累活儿?

[nɒt] [ˈəʊnli] [ðə] [ˈdɑʊɪsts] [bʌt] [ˈɔːlsəʊ] [ðə] [kɪŋ] [meɪd] [ʌs] [du:] [hɑːd] [wɜːk] [laɪk] [ðɪs]

Not only the Daoists, but also the King made us do hard work like this.

不仅这个道士而且这个国王使我们做难苦的工作像这样

不仅道士,国王也让我们这样艰苦工作。





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ˈi:vən] [ðə] [kɪŋ] [ˌdɪsrɪsˈpektɪd] [ˈbʊdɪzəm]

Even the King disrespected Buddhism?

连 这个 国王 不受尊重的 佛教

连国王都不尊重佛教?

[jes] [ənd] [ɔ:l] [ðə] [ˈbʊdɪst] [ˈtemplz] [wɜ:] [dɪsˈtrɔɪd]

Yes. And all the Buddhist temples were destroyed.

是的 而且 所有 这些 佛教的 寺庙 被 摧毁

是的,而且还摧毁了所有的寺庙。

[ðæts] [ˈterəb(ə)l] [ðəʊz] [daʊɪsts] [kɑ:nt] [get] [əˈweɪ] [wɪð] [ðɪs]

That's terrible! Those Daoists can't get away with this.

那是 非常讨厌的 那些 道士们 不能 获得 离开 带着 这

真是太可恶了!那些道士们不会逍遥法外的!

[ki:p] [ˈkwaɪət] [dəʊnt] [let] [ðem] [hɪə(r)] [ju:] [ɔ:] [ðei] [wɪl] [hit] [ju:] [ri:əli] [hɑ:d]

Keep quiet! Don't let them hear you, or they will hit you really hard.

保持 安静的 不要 让 他们 听到 你 否则 他们 将会 打 你 真正地 猛烈地

安静点!不要让他们听到你说的,否则他们会狠狠地打你。

[ðə] [ˈmʌŋk] [bɜ:st] [ˈɪntu:] [ˈlɑ:ftə] [wɪð] [ə] [kwɪk] [spel] [hi:] [tʃeɪndʒd] [bæk] [ˈɪntu:]

The "monk" burst into laughter. With a quick spell, he changed back into Wukong.

这个 和尚 突然大笑 用 一个 快的 咒语 他 变成 返回到 悟空

"和尚"大笑起来。随着一个快速的咒语,他又变回了悟空。

[hit] [mi:] [haʊ] [deə(r)] [ðei]

Hit me? How dare they?

打 我 怎么 敢 他们

打我?他们怎么敢?

[hu:] [ɑ:] [ju:]

Who are you?

谁 是 你

你是谁?

All the monks looked at Wukong in amazement.

Listen to me! My name is Sun Wukong.
I'm a Buddhist monk,
a very very powerful monk.
I'm going to save you.



Oh dear, that monkey can talk!
I must report this to Tiger Immortal!

Wukong leaped into the air.

Wait for me!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ɔ:l] [ðə] [ˈmʌŋks] [lʊkt] [æt] [ɪn] [əˈmeɪzmənt]
All the monks looked at Wukong in amazement.
所有 这 和尚们 看 向 悟空 在 惊讶
所有的和尚都惊讶地看着悟空。

[ˈlɪs(ə)n] [tu:] [mi:] [maɪ] [neɪm] [ɪz]
Listen to me! My name is Sun Wukong.
听 向 我 我的 名字 是 孙 悟空
听我说! 我的名字是孙悟空。

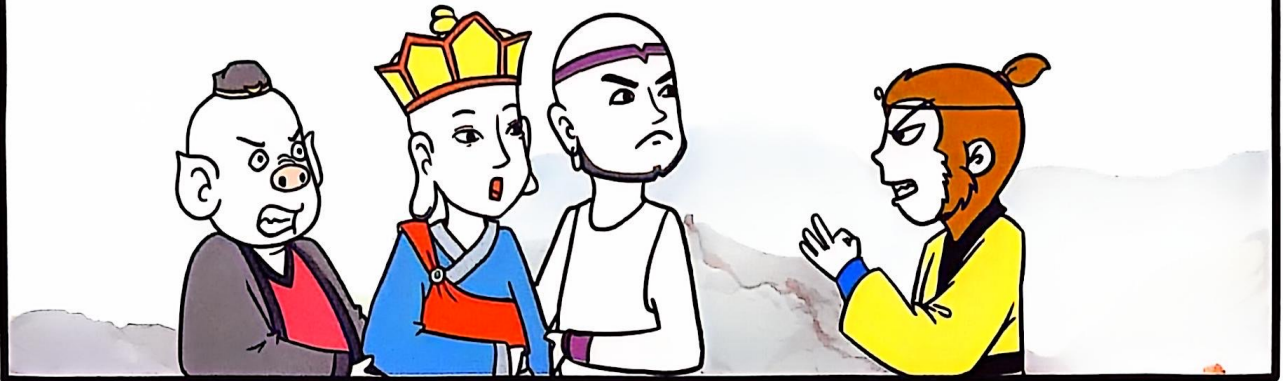
[aɪm] [ə] [ˈbʊdɪst] [mʌŋk] [ə] [ˈveri] [ˈveri] [ˈpaʊəf(ə)] [mʌŋk] [aɪm] [ˈgəʊɪŋ] [tu:] [serv] [ju:]
I'm a Buddhist monk, a very very powerful monk. I'm going to save you.
我是一个 佛教的 和尚 一个 非常 非常 强大的 和尚 我 将要去 救 你们
我是一个和尚, 一个非常非常厉害的和尚, 我会救你们的。

[əʊ] [diə] [ðæt] [ˈmʌŋki] [kæn] [tɔ:k] [aɪ] [mʌst] [rɪˈpɔ:t] [ðɪs] [tu:] [ˈtaɪgər] [ɪˈmɔ:tl]
Oh dear, that monkey can talk! I must report this to Tiger Immortal!
哦 天哪 那 猴子 可以 说话 我 必须 报告 这个 向 老虎 永生不灭者
哦, 天哪, 那只猴子会说话! 我必须向虎大仙报告此事!

[li:pt] [ˈɪntu:] [ðɪ] [eə]
Wukong leaped into the air.
悟空 跳跃 向 这个 天空
悟空一跃而起。

[went] [fɔ:] [mi:]
Wait for me!
等等我!
等等我!

Wukong told his companions everything he knew about how the Buddhist monks were treated in this country and why they were treated in this way.



Only three pieces of bread per day?
They will starve to death!



They won't grow big and strong.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[təʊld] [hɪz] [kəm'pænjənz] ['evriθɪŋ] [hi:] [nju:] [ə'baʊt] [haʊ] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks]
 Wukong told his companions everything he knew about how the Buddhist monks
 悟空告诉了他的同伴一切他知道关于怎么这个佛教的和尚
 [wɜ:(r)] ['tri:tɪd] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ænd] [waɪ] [ðeɪ] [wɜ:] ['tri:tɪd] [ɪn] [ðɪs] [weɪ]
 were treated in this country and why they were treated in this way.
 是 对待 在 这个 国家 和 为什么 他们 是 对待 用这种方式
 悟空把他所知道的一切都告诉了他的同伴,关于佛教僧侣在这个国家是如何被对待的,以及
 为什么他们会受到这样的对待。

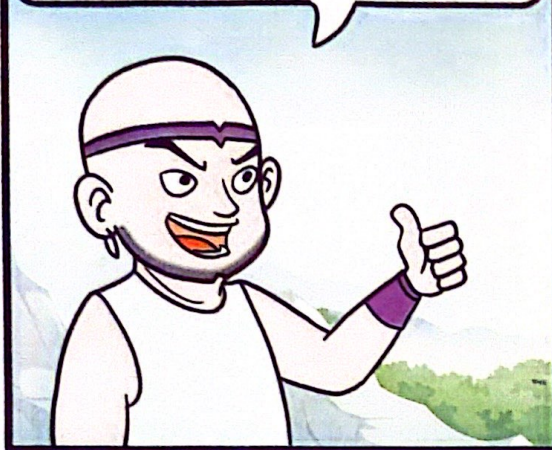
[ˈəʊnli] [θri:] ['pi:sɪz] [ɒv] [bred] [pɜ:] [deɪ] [ðeɪ] [wɪl] [stɑ:v] [tu:] [deθ]
 Only three pieces of bread per day? They will starve to death!
 只 三 片 的 面包 每日 他们 将 饿死
 每天只吃三片面包?他们会饿死的!

[ðeɪ] [wəʊnt] [grəʊ] [bɪg] [ænd] [strɒŋ]
 They won't grow big and strong.
 他们 不会 长 大 和 强壮
 他们不会长得又大又壮。

[wi:] [mʌst] [help] [ðem] [aʊt] [baɪ] ['tɜ:kɪŋ] [tu:] [ðə] ['taɪgər] [ɪ'mɔ:təl] [ænd] [ðə] [kɪŋ]
 We must help them out by talking to the Tiger Immortal and the King.
 我们 必须 帮助 他们 出 通过 说话 向 这个 老虎 永生不灭 和 这个 国王
 我们必须通过与虎大仙和国王对话来帮助他们。

[ʃæl] [wi:] [kɔ:l] [tə'geðər] [ɔ:l] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks] ['mɑ:stə(r)]
 Shall we call together all the Buddhist monks, Master?
 将要 我们 召集起来 所有 这些 佛教的 和尚 师傅
 师父,我们召集所有的和尚好吗?

I agree with Bajie.
Teamwork is important!



I'll be back,
with all of the monks!



Wukong led the monks back to
the Daoist abbey.

More food!

We need pickles!

Who is the Tiger Immortal,
no, Tiger Mortal?

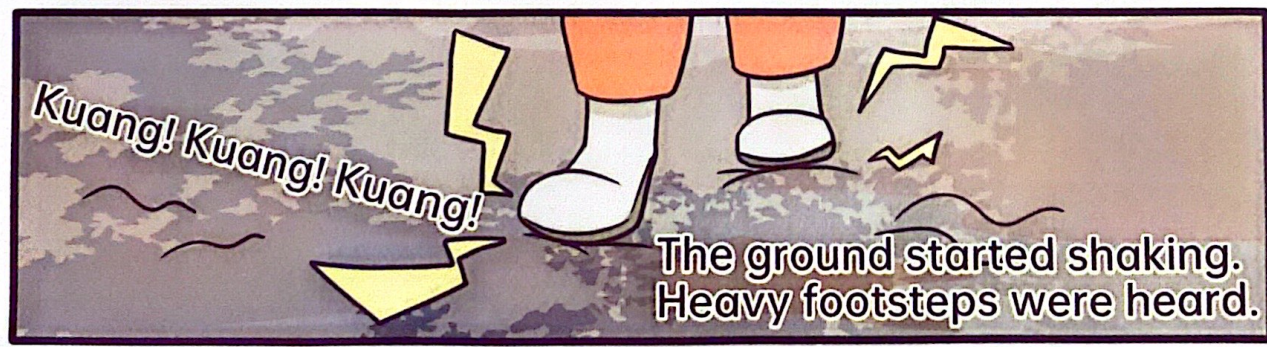
Less work!



Kuang! Kuang!

Kuang! Kuang! Kuang!

The ground started shaking.
Heavy footsteps were heard.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[aɪ] [ə'gri:] [wɪð] ['ti:mwɜ:k] [ɪz] [ɪm'pɔ:tənt]

I agree with Bajie. Teamwork is important!
我 同意 八戒 团队合作 是 重要的
我同意八戒的观点。团队合作很重要！

[aɪl] [bi:] [bæk] [wɪð] [ɔ:l] [ɒv] [ðə] [mʌŋks]

I'll be back, with all of the monks!
我会 回来 和 所有的 那些 和尚们
我会回来的,和所有的和尚们！

[led] [ðə] [mʌŋks] [bæk] [tu:] [ðə] [daʊɪst] ['æbi]

Wukong led the monks back to the Daoist abbey.
悟空 带领了那些 和尚们 回来 去 那 道家 修道院
悟空领着和尚们回到了道观。

[mɔ:] [fu:d] [les] [wɜ:k] [wi:] [ni:d] ['pɪklz]

More food! Less work! We need pickles!
更多 食物 更少 工作 我们 需要 腌菜
我们要更多吃的！工作更少！我们需要咸菜！

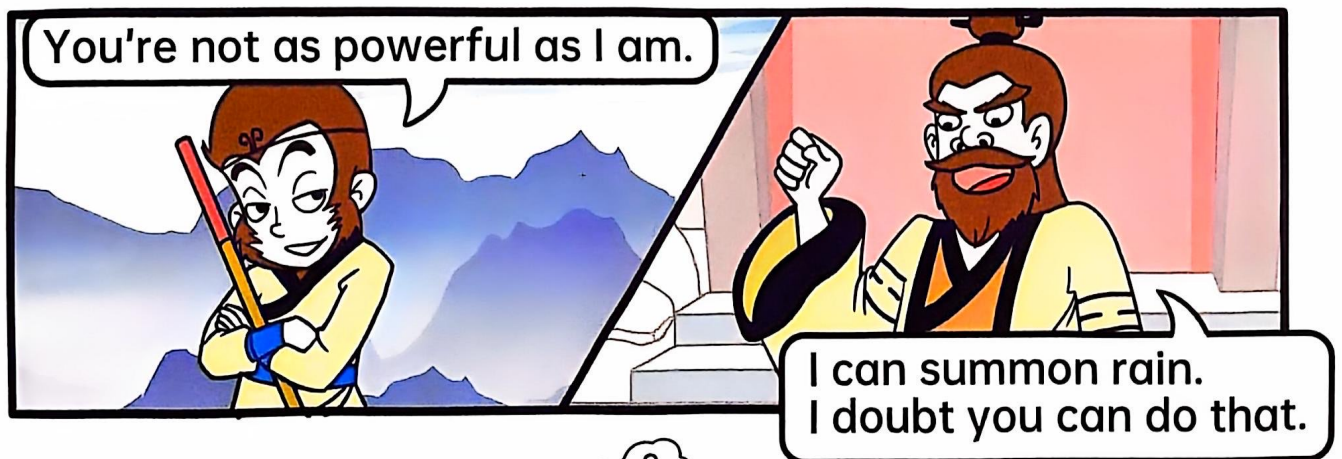
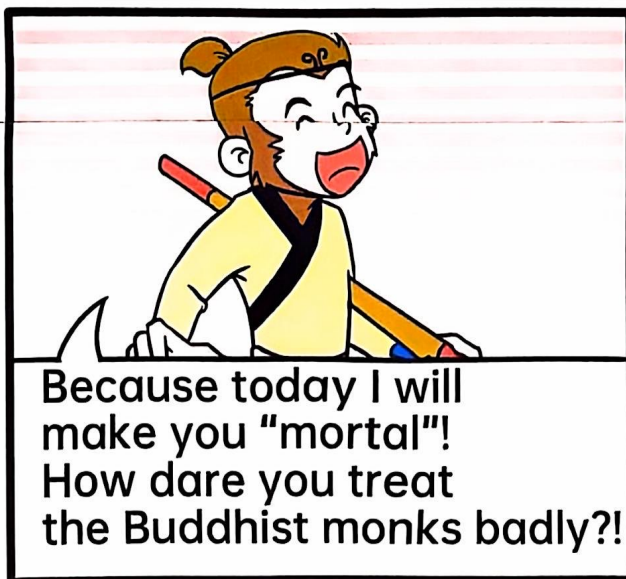
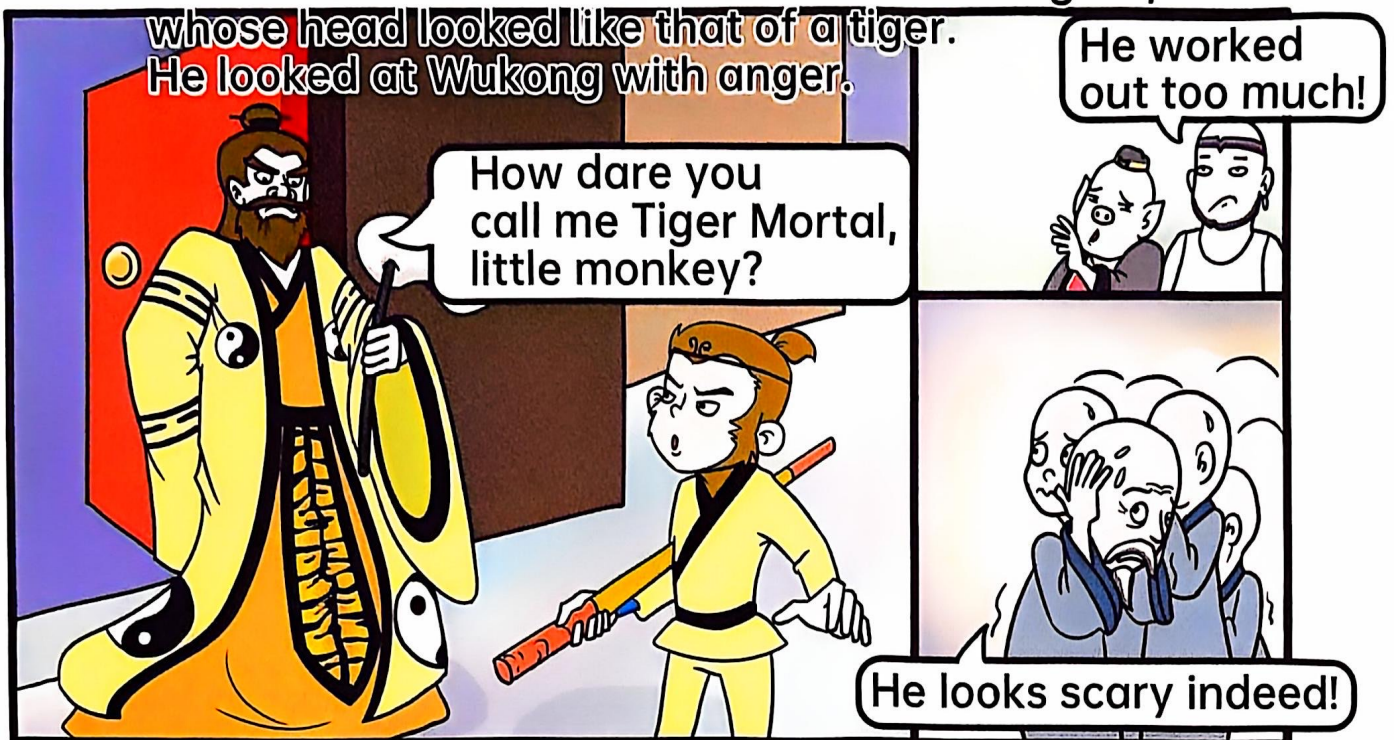
[hu:] [ɪz] [ðə] ['taɪgə(r)] [ɪ'mɔ:t(ə)] [nəʊ] ['taɪgə(r)] ['mɔ:t(ə)]

Who is the Tiger Immortal, no, Tiger Mortal?
谁 是 那 老虎 不死神仙 不 老虎 会死的凡人
谁是虎大仙,不,是虎凡人？

[ðə] [graʊnd] ['stɑ:tɪd] ['feɪkɪŋ] ['hevi] ['fʊtstɛps] [wɜ:] [hɜ:d]

Kuang! Kuang! Kuang! The ground started shaking. Heavy footsteps were heard.
哐 哐 哐 这个 地面 开始 抖动 重的 脚步声 是 听见
哐！哐！哐！地面开始摇晃。沉重的脚步声传来。

An over two-meter-tall Daoist came to the gate,
whose head looked like that of a tiger.
He looked at Wukong with anger.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ən] ['əʊvə] [tu:] ['mi:tə] [tɔ:l] ['daʊɪst] [keɪm] [tu:] [ðə] [ɡet]

An over two-meter-tall Daoist came to the gate,
一个超过 两米高 道士 来 到 这个 大门

一个两米多高的道士来到门口，

[hu:z] [hed] [lʊkt] [laɪk] [ðæt] [ɒv] [ə] ['taɪɡə] [hi:] [lʊkt] [æt] [wɪð] ['æŋɡə]

whose head looked like that of a tiger. He looked at Wukong with anger.

谁的 头 看 像 那 属于 一个 老虎 他 看 向 悟空 愤怒地

他的头看起来像一只老虎。他愤怒地看着悟空。

[haʊ] [deə(r)] [ju:] [kɔ:l] [mi:] ['taɪɡə(r)] ['mɔ:t(ə)l] ['lɪtl] ['mʌŋkɪ]

How dare you call me Tiger Mortal, little monkey?

怎么 敢 你 称呼 我 老虎 凡人 小 猴子

你怎么敢叫我虎凡人，小猴？

[hi:] [wɜ:kɪ] [aʊt] [tu:] [mʌʃ] [hi:] [lʊks] ['skeən] [ɪn'di:d]

He worked out too much! He looks scary indeed!

他 锻炼 太多 他 看 可怕的 的确

他锻炼得太多了！他看起来真可怕！

[bɪ'keɪz] [tə'deɪ] [aɪ] [wɪl] [meɪk] [ju:] ['mɔ:t(ə)l] [haʊ] [deə(r)] [ju:] [tri:t] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks] ['bædli]

Because today I will make you "mortal"! How dare you treat the Buddhist monks badly?!

因为 今天 我 将要 使成为 你 凡人 如何 敢 你 对待 那 佛教的 和尚们 坏

因为今天我要把你变成“凡人”！你怎么敢虐待和尚？！

[bɪ'keɪz] [ðɪz] ['bʊdɪst] [mʌŋks] [ɑ:] ['ju:sləs] [ænd] [aɪ] [æm] ['paʊəf(ə)l]

Because these Buddhist monks are useless! And I am powerful!

因为 那些 佛教的 和尚们 是 无用的 而 我 是 强大的

因为这些和尚没有用！而我很厉害！

[jʊə(r)] [nɒt] [æz] ['paʊəf(ə)l] [æz] [aɪ] [æm]

You're not as powerful as I am.

你 是 不 一样 强大的 像...一样 我 是

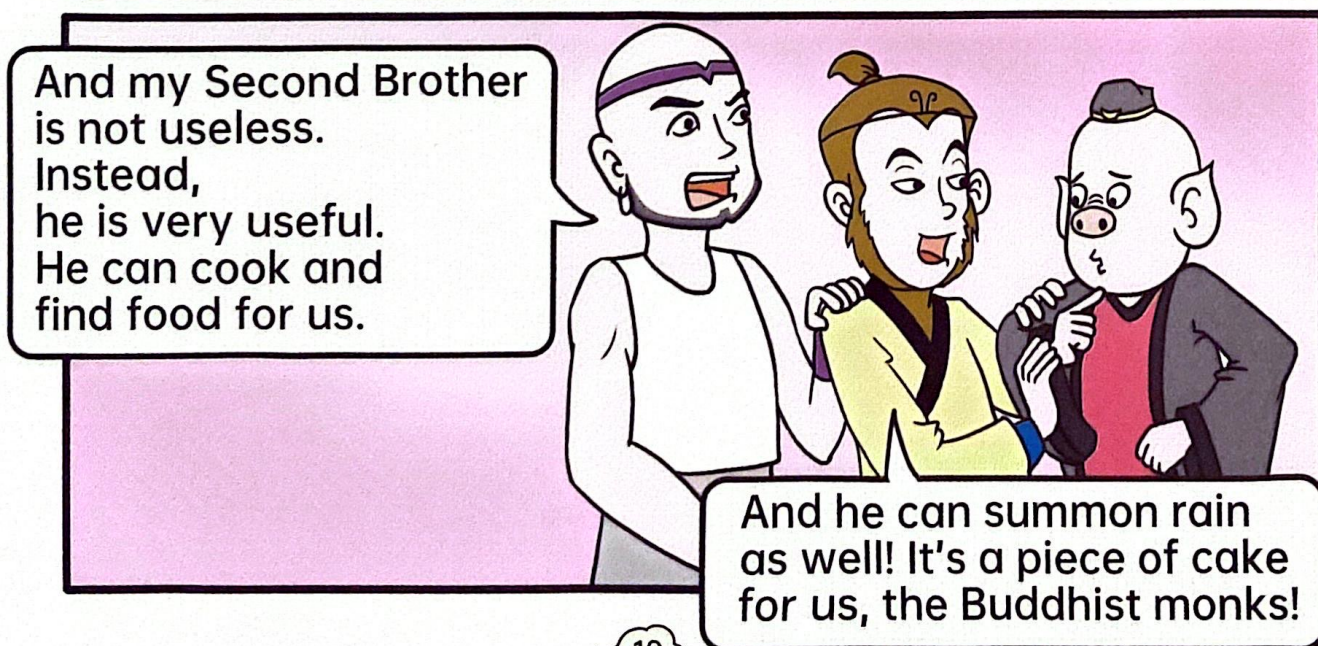
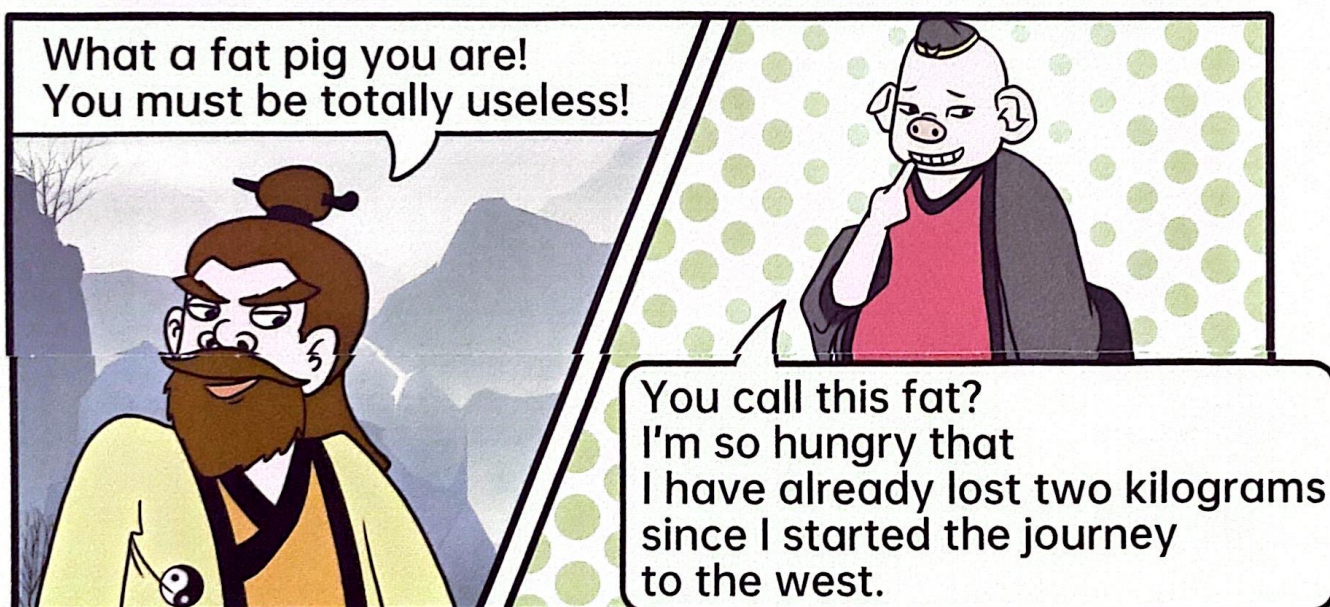
你可没有我那样厉害。

[aɪ] [kæn] ['sʌmən] [reɪn] [aɪ] [daʊt] [ju:] [kæn] [du:] [ðæt]

I can summon rain. I doubt you can do that.

我 可以 召唤 雨 我 怀疑 你 能 做 那

我可以求雨。我怀疑你做不到。





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[aɪ] [kæən] ['sʌmən] [reɪn] [ənd] [waɪnd] [ənd] ['θʌndə(r)] [ɪts] [ə] [pi:s] [əv] [keɪ]

I can summon rain, and wind, and thunder. It's a piece of cake.

我能 召唤 雨 和 风 和 雷 它是一块 的 蛋糕

我能召唤雨、风和雷。这是小菜一碟。

[jes] [ɪts] [ə] ['taɪni] ['taɪni] ['taɪni] [pi:s] [ɒv] [keɪk] [fɔ:] [maɪ] ['brʌðə] ['mʌŋki]

Yes, it's a tiny, tiny, tiny piece of cake for my Brother Monkey!

是的 它是 一个 极小的 极小的 极小的 块 的 蛋糕 对 我的 兄弟 猴子

是的, 这对我的猴哥来说就是小菜一碟!

[wɒt] [ə] [fæt] [pɪg] [ju:] [ɑ:] [ju:] [mʌst] [bi:] ['təʊtli] ['ju:sɪs]

What a fat pig you are! You must be totally useless!

多么 一个 肥的 猪 你 是 你 一定是 完全 无用的

你真是一头肥猪! 你一定是一无是处!

[ju:] [lɔ:] [ðɪs] [fæt] [aɪm] [səʊ] ['hʌŋɡri] [ðæt] [aɪ] [hæv] [ɔ:l'redi] [lɒst] [tu:] ['kiləʊɡræmz] [sɪns]

You call this fat? I'm so hungry that I have already lost two kilograms since

你 叫 这个 肥的 我是太 饥饿的以至于我 有 已经 失去的 二 公斤 自从

[aɪ] ['stɔ:tɪd] [ðə] ['dʒɜ:nɪ] [tu:] [ðə] [west]

I started the journey to the west.

我 开始 这个 向西旅行

你管这叫胖? 我太饿了, 自从我开始西行以来, 我已经瘦了两公斤。

[ænd] [maɪ] ['sekənd] ['brʌðə] [ɪz] [nɒt] ['ju:sɪs] [ɪn'sted]

And my Second Brother is not useless. Instead,

而且 我的 第二 兄弟 是 不 无用的 相反

我的二师兄也不是没用的。相反,

[hi:] [ɪz] ['veri] ['ju:sfʊl] [hi:] [kæən] [kʊk] [ənd] [faɪnd] [fu:d] [fɔ:] [ʌs]

he is very useful. He can cook and find food for us.

他 是 非常 有用的 他 可以 烹饪 和 找到 食物 给 我们

他很有用。他可以为我们的做饭和找食物。

[ənd] [hi:] [kæən] ['sʌmən] [reɪn] [æz] [wel] [ɪts] [ə] [pi:s] [ɒv] [keɪk] [fɔ:] [ʌs] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks]

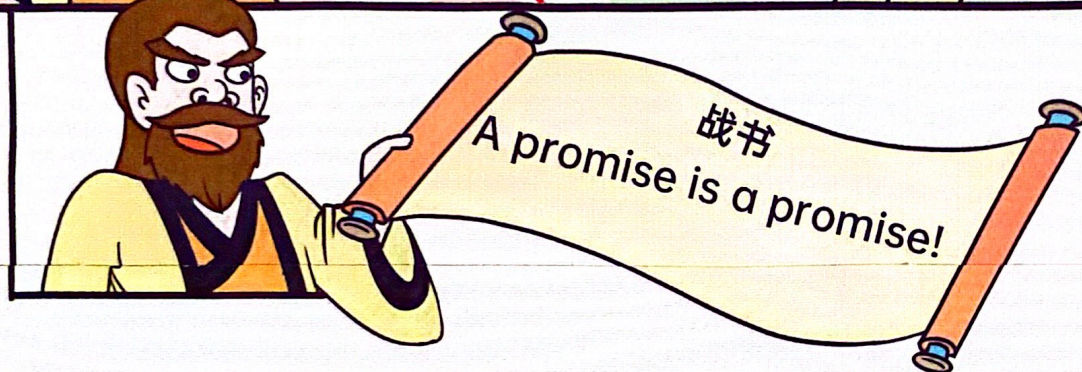
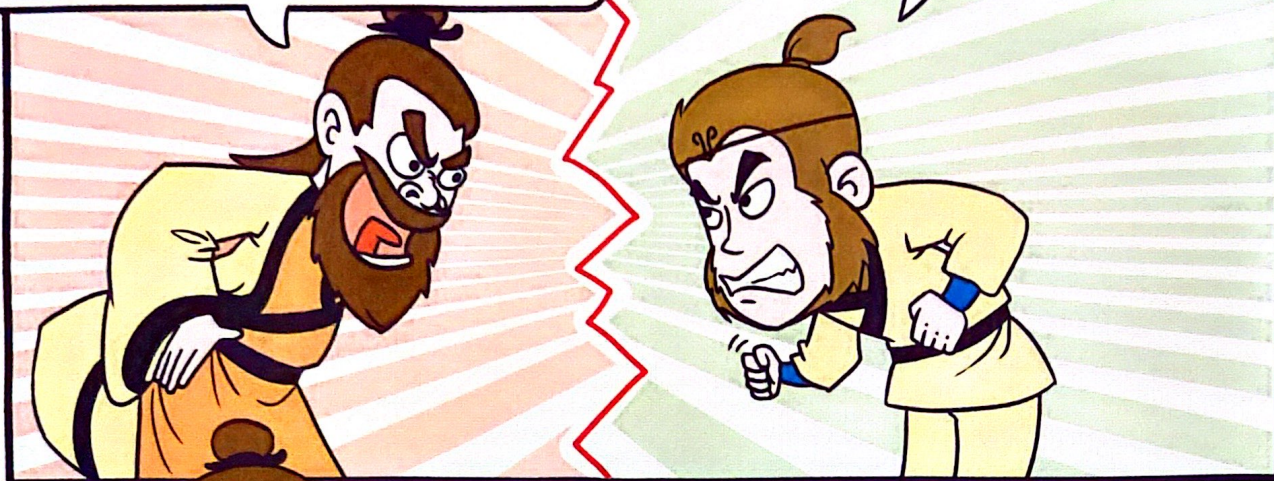
And he can summon rain as well! It's a piece of cake for us, the Buddhist monks!

而且 他 可以 召唤 雨 也 它是一块 的 蛋糕 对 我们 这些 佛教的 和尚

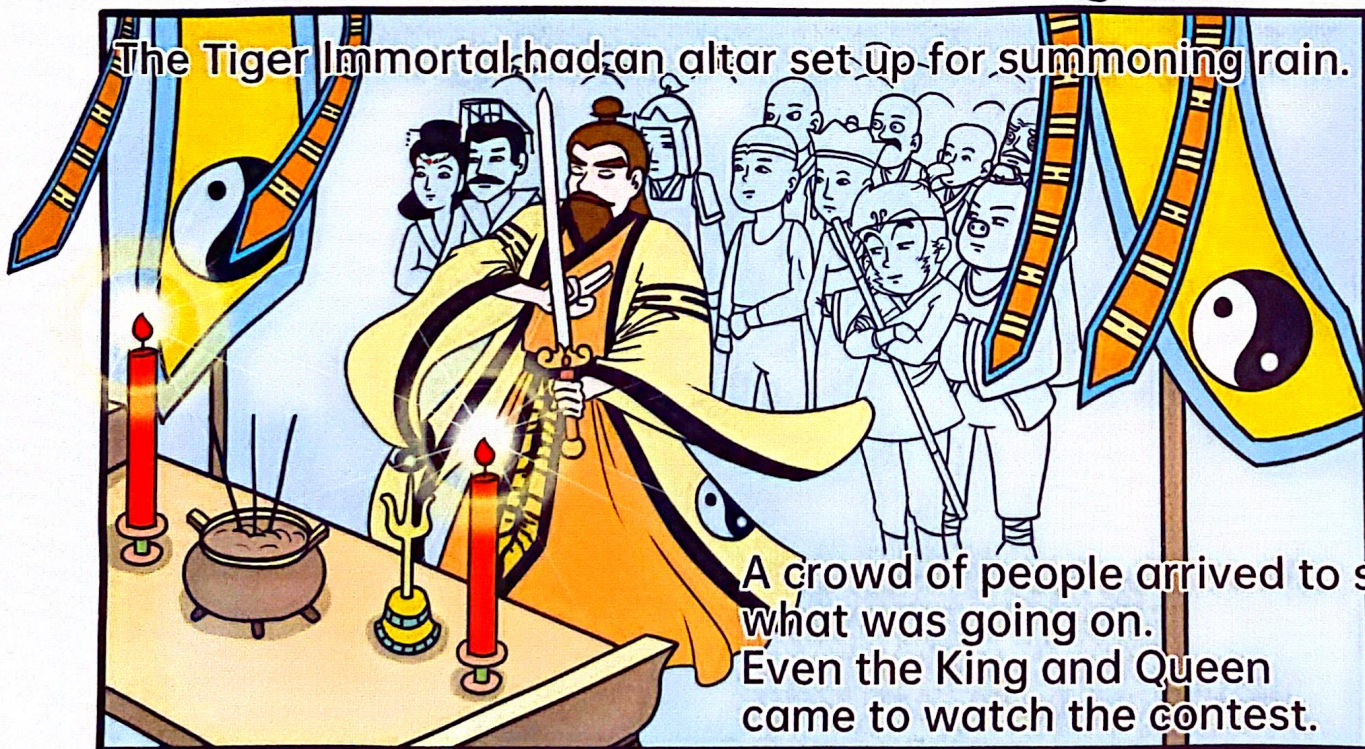
他也能召唤雨水! 对我们这些僧侣来说, 这是小菜一碟!

Well then, let's have a contest. Whoever summons more rain is the winner.

If you win, I'll call you Grandpa! If you lose, I'll smash you!



The Tiger Immortal had an altar set up for summoning rain.



A crowd of people arrived to see what was going on. Even the King and Queen came to watch the contest.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[wel] [ðen] [lets] [hæv] [ə] ['kɒntest] [hu:'evə(r)] ['sʌmənz] [mɔ:(r)] [reɪn] [ɪz] [ðə] ['wɪnə(r)]
Well then, let's have a contest. Whoever summons more rain is the winner.
哦 那么 让我们 进行 一个 比赛 无论谁 召唤 更多 雨 是那 赢家
那好, 咱们来搞个比赛。求雨更多的那个人就是赢家。

[ɪf] [ju:] [wɪn] [aɪl] [kɔ:l] [ju:] ['grænpɑ:] [ɪf] [ju:] [lu:z] [aɪl] [smæʃ] [ju:]
If you win, I'll call you Grandpa! If you lose, I'll smash you!
如果你 赢 我将会 称呼 你 爷爷 如果你 输 我将会 碾碎 你
如果你赢了, 我就叫你爷爷! 如果你输了, 我就揍扁你!

[ə] ['prɒmɪs] [ɪz] [ə] ['prɒmɪs]
A promise is a promise!
一个 诺言 是一个 诺言
一言为定!

[ðə] ['taɪgər] [ɪ'mɔ:tl] [hæd] [ən] ['ɔ:lta] [set] [ʌp] [fɔ:] ['sʌməniŋ] [reɪn]
The Tiger Immortal had an altar set up for summoning rain.
那 老虎 神仙 有一个 祭坛 放 到 给 召唤 雨
虎仙设立了一个祭坛来召唤雨水。

[ə] [kraʊd] [ɒv] ['pi:p(ə)l] [ə'reɪvd] [tu:] [si:] [wɒt] [wɒz] ['gəʊɪŋ] [ɒn]
A crowd of people arrived to see what was going on.
一 人群 的 人们 到达了 去 观看 什么 当时在 进行 持续
一群人围了过来, 想看看发生了什么事情。

['i:vən] [ðə] [kɪŋ] [ænd] [kwɪ:n] [keɪm] [tu:] [wɒtʃ] [ðə] ['kɒntest]
Even the King and Queen came to watch the contest.
连 这个 国王 和 王后 来 去 看 这个 比赛
连国王和王后也来观看比赛。

The Tiger Immortal sat down,
closed his eyes and began to recite a spell.
A yellow note slowly flied up into the air.



The sky was becoming dark.
Wind blew and dark clouds moved in.

Oh no! It's working!
It's going to rain!



He is powerful indeed.
What shall we do now?



If he can summon rain,
Brother Monkey can
summon thunderstorm!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['taɪgə(r)] [ɪ'mɔ:t(ə)l] [sæt] [daʊn] [kləʊzd] [hɪz] [aɪz] [ænd] [brɪ'gæn] [tu:] [rɪ'saɪt] [ə] [spel]
The Tiger Immortal sat down, closed his eyes and began to recite a spell.
那老虎神仙坐了下来,闭上了他的眼睛,然后开始了去吟诵了一个咒语。
虎大仙坐了下来,闭上眼睛,开始念咒。

[ə] ['jeləʊ] [nəʊt] ['sləʊli] [flaɪd] [ʌp] ['ɪntu:] [ðɪ] [eə(r)]
A yellow note slowly flew up into the air.
一张黄色纸条缓慢地飞向上这个天空。
一张黄色的纸条慢慢地飞到空中。

[aɪ] [wɪl] [naʊ] [preɪ] [tu:] ['hevn] [fɔ:] [reɪn]
I will now pray to Heaven for rain!
我将来现在祈祷向天庭为了雨水。
我现在要向天求雨。

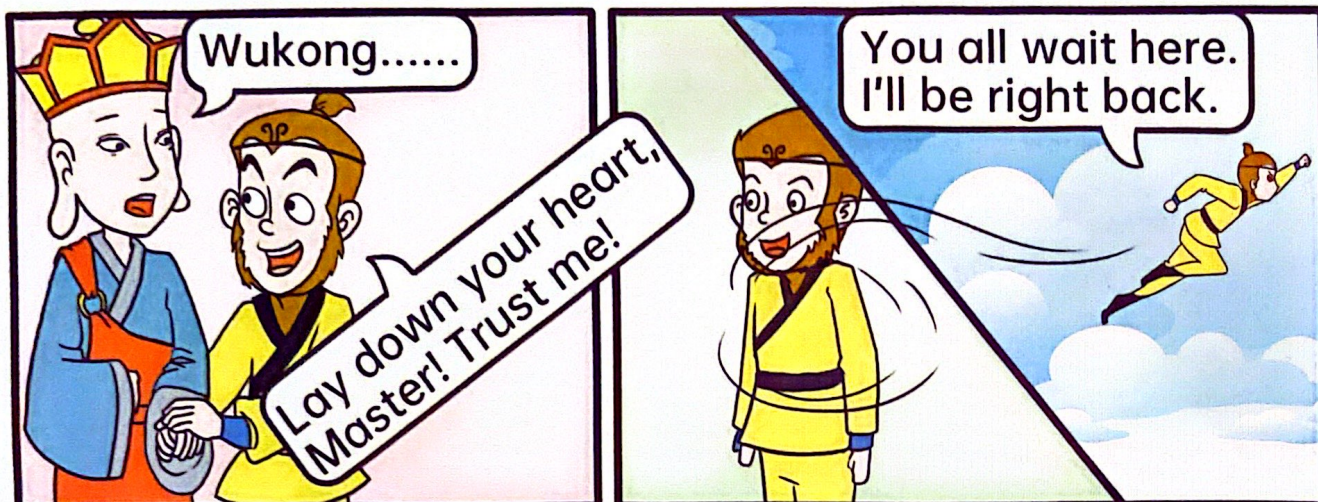
[ðə] [skaɪ] [wɒz] [brɪ'kʌmɪŋ] [dɔ:k] [wɪnd] [blu:] [ænd] [dɔ:k] [klaʊdz] [mu:vɪd] [ɪn]
The sky was becoming dark. Wind blew and dark clouds moved in.
那天空当时是开始变得黑暗的风吹了和黑色的云彩移动了进入天空开始变暗了,大风刮起,乌云密布。

[əʊ] [nəʊ] [ɪts] ['wɜ:kɪŋ] [ɪts] ['gəʊɪŋ] [tu:] [reɪn]
Oh no! It's working! It's going to rain!
哦不它在起作用它将要下雨。
哦,不!这起作用了!要下雨了!

[ɪf] [hi:] [kæn] ['sʌmən] [reɪn] [brʌðə] ['mʌŋki] [kæn] ['sʌmən] ['θʌndəstɔ:m]
If he can summon rain, Brother Monkey can summon thunderstorm!
如果他可以召唤雨,兄弟猴子可以召唤雷雨。
如果他能召唤雨水,猴哥就能召唤雷雨!

[hi:] [ɪz] ['paʊəfʊl] [ɪn'di:d] [wɒt] [ʃæl] [wi:] [du:] [naʊ]
He is powerful indeed. What shall we do now?
他是强大的,的确,什么应该我们干现在。
他确实很强大。我们现在该怎么办?

[bi:] ['peɪʃənt] [pli:z] [lets] [wert] [ænd] [si:]
Be patient please. Let's wait and see.
逗留,有耐心的,请,让我们拭目以待。
请耐心等待。让我们拭目以待。



Up in the sky, Wukong found Grandma Wind opening her bag of wind.

The Dragon King of the Eastern Sea was opening his mouth to pour down the rain.

Grandma Wind!
The Dragon King!
Stop what you're doing!
Don't make any rain!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~



[leɪ] [daʊn] [jɔ:(r)] [hɑ:t] [ˈmɑ:stə] [trʌst] [mi:]
 Wukong..... Lay down your heart, Master! Trust me!
 悟空 安放 下 你的 心 师傅 相信 我
 悟空.....师父放下心来！相信我！

[ju:] [ɔ:l] [wert] [hɪər] [aɪl] [bi] [raɪt] [bæk]
 You all wait here. I'll be right back.
 你们 全部 等着 这里 我将会 是 马上 回来
 你们都在这儿等着，我马上回来。

[ʌp] [ɪn] [ðə] [skaɪ] [faʊnd] [ˈgrænmə:] [wɪnd] [ˈəʊpnɪŋ] [hɜ:] [bæg] [ɒv] [wɪnd]
 Up in the sky, Wukong found Grandma Wind opening her bag of wind.
 在上面 在 那 天空 悟空 发现了 外婆 风 打开 她的 袋子 属于 风
 在天空中，悟空发现风婆婆正在打开她的风袋。

[ðə] [ˈdræɡən] [kɪŋ] [ɒv] [ði] [ˈi:stən] [si:] [wɒz] [ˈəʊpnɪŋ] [hɪz] [maʊθ] [tu:] [pɔ:] [daʊn] [ðə] [reɪn]
 The Dragon King of the Eastern Sea was opening his mouth to pour down the rain.
 那 龙 大王 的 那 东方的 大海 是 张开着他的 嘴巴 向 倾泻 下来 这 雨
 东海龙王正张开嘴，想把雨水倾泻下来。

[ˈgrænmə:] [wɪnd] [ðə] [ˈdræɡən] [kɪŋ] [stɒp] [wɒt] [jʊə] [ˈdu:(:)] [dəʊnt] [meɪk] [ˈeni] [reɪn]
 Grandma Wind! The Dragon King! Stop what you're doing! Don't make any rain!
 外婆 风 这个 龙 王 停止 什么 你是 做 不要 制造 任何 雨
 风婆婆！龙王！停止你正在做的事情！不要下雨！

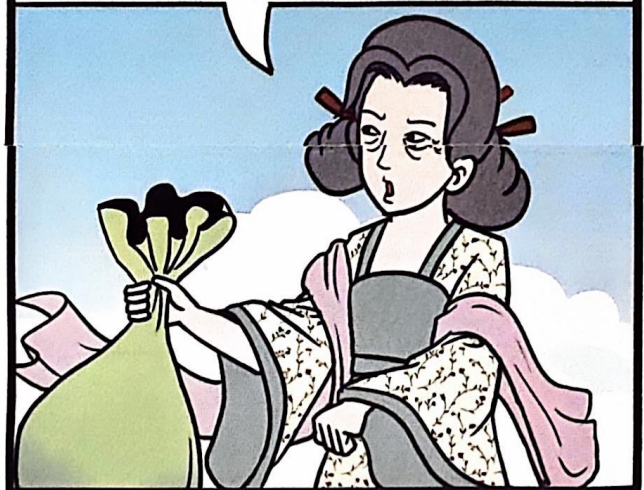
The Jade Emperor heard the prayers for rain, and he ordered us to send rain down to Earth.

The Daoist who prayed for rain is horrible. He treats the Buddhist monks badly.

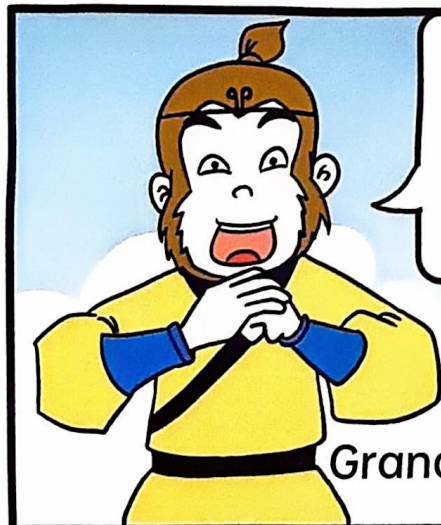


That's terrible. Monks of different religions should get along.

I agree with you, but we must obey the Jade Emperor's order.



Just wait a moment. I'll go back down to the altar now. Make it rain when you see me raise my cudgel, and stop raining when you see me put down my cudgel.



Grandma Wind and the Dragon King nodded.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] [dʒeɪd] [ˈempərə] [hɜːd] [ðə] [preəz] [fɔː] [reɪn] [ænd] [hiː] [ˈɔːdəd] [ʌs] [tuː] [send] [reɪn] [daʊn] [tuː] [ɜːθ]
The Jade Emperor heard the prayers for rain, and he ordered us to send rain down to Earth.
这玉皇帝听见这祈祷为了雨并他命令我们去送雨下到地球
玉皇大帝听到了祈雨的声音,他命令我们把雨降到地上。

[ðə] [daʊnst] [huː] [preɪd] [fɔː] [reɪn] [ɪz] [ˈhɒrəb(ə)] [hiː] [triːts] [ðə] [ˈbʊdɪst] [ˈmʌŋks] [ˈbædliː]
The Daoist who prayed for rain is horrible. He treats the Buddhist monks badly.
那道士谁祈祷了为了雨是可恶的他对待那佛教的和尚们坏
那求雨的道士很可恶,他虐待和尚。

[ðæts] [ˈterəb(ə)] [ˈmʌŋks] [ɒv] [ˈdɪfrənt] [nˈlɪdʒənz] [ʃʊd] [get] [əˈlɒŋ]
That's terrible. Monks of different religions should get along
那是可恶的和尚们的不同的宗教应该变得一起
太可恶了,不同宗教的信徒应该和谐相处。

[aɪ] [əˈɡriː] [wɪð] [juː] [bʌt] [wiː] [mʌst] [əˈbeɪ] [ðə] [dʒeɪd] [ˈempərəz] [ˈɔːdəs]
I agree with you, but we must obey the Jade Emperor's orders.
我同意和...在一起你但是我们必须服从那玉皇帝的命令
我同意你的看法,但我们必须服从玉帝的命令。

[dʒʌst] [wert] [ə] [ˈməʊmənt] [aɪl] [ɡəʊ] [bæk] [daʊn] [tuː] [ði] [ˈɔːltə(r)] [naʊ]
Just wait a moment. I'll go back down to the altar now.
请等待一片刻我将会走回去向下到那祭坛现在
请等一下,我现在要回祭坛去了。

[meɪk] [ɪt] [reɪn] [wen] [juː] [siː] [miː] [reɪz] [maɪ] [ˈkʌdʒəl]
Make it rain when you see me raise my cudgel,
促使它下雨当...时你们看到我举起我的棍棒
当你们看到我举起我的金箍棒时,就降雨,

[ænd] [stɒp] [ˈreɪnɪŋ] [wen] [juː] [siː] [miː] [pʊt] [daʊn] [maɪ] [ˈkʌdʒəl]
and stop raining when you see me put down my cudgel.
然后停止下雨当...时你们看见我放下我的棍棒
当你们看到我放下金箍棒时,就停止降雨。

[ˈgrænmoː] [wɪnd] [ænd] [ðə] [ˈdræɡən] [kɪŋ] [ˈnɒdɪd]
Grandma Wind and the Dragon King nodded.
外婆风和那龙大王点了点头
风婆婆和龙王点点头。



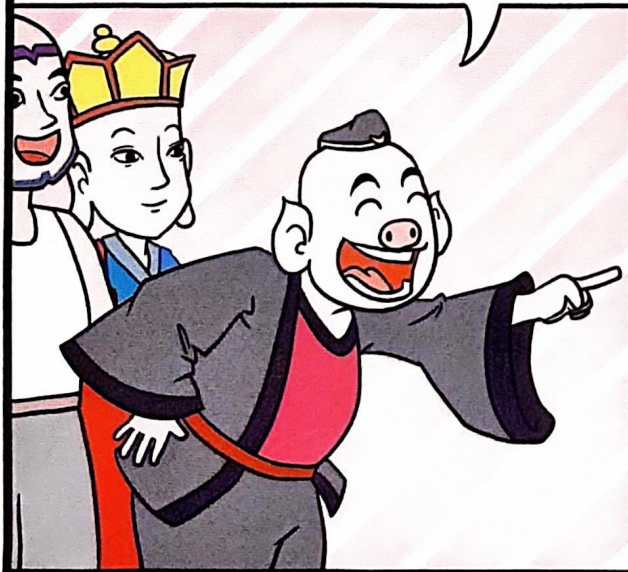
I'm back! The sky will be clear!



The wind stopped. The dark clouds disappeared. The sky cleared up.

What's wrong with the Heaven?
Why didn't my spell work?

You couldn't even summon
one drop of rain!



I'll try again!



[aɪm] [bæk] [ðə] [skaɪ] [wɪl] [bi] [kliə(r)]
I'm back! The sky will be clear!
我是回来 那天空将会是晴朗的
我回来了！天空会放晴的。

[ðə] [wɪnd] [stɒpt] [ðə] [dɑ:k] [klaʊdz] [ˌdɪsəˈpiəd] [ðə] [skaɪ] [kliəd] [ʌp]
The wind stopped. The dark clouds disappeared. The sky cleared up.
这风停止了 这乌云 消失了 这天空 放晴了
风停了。乌云消失了。天空晴朗了。

[wɒts] [rɒŋ] [wɪð] [ðə] [ˈhevn] [waɪ] [dɪd(ə)nt] [maɪ] [spel] [wɜ:k]
What's wrong with the Heaven? Why didn't my spell work?
什么是错误的 关于那 天庭 为什么 不 我的咒语 起作用
天庭怎么了？为什么我的咒语不起作用？

[ju:] [ˈkɒd(ə)nt] [ˈɪv(ə)n] [ˈsʌmən] [wʌn] [drɒp] [əv] [reɪn]
You couldn't even summon one drop of rain!
你 不能 甚至 召唤 一 滴 的雨
你连一滴雨都求不来。

[aɪl] [traɪ] [əˈgeɪn]
I'll try again!
我将要 尝试 再次
我要再试一次。





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[nəʊ] [ju:] [wəʊnt] [ju:] [feɪld] [ənd] [naʊ] [ɪts] [maɪ] [tʜ:n]

No, you won't. You failed, and now it's my turn.

不 你 将不能 你 失败了 而 现在 它是 我的 依次轮到的机会
不行, 你不能了。你失败了, 而现在该轮到我了。

[reɪzd] [hɪz] [ˈkʌdʒəl] [ˈɪntu:] [ðɪ] [eə(r)] [ˈɪnstəntli] [rem] [brɪˈɡæən] [tu:] [pɔ:(r)] [daʊn]

Wukong raised his cudgel into the air. Instantly rain began to pour down.

悟空 举起了他的 棍棒 进入 那 天空 立刻 雨 开始了去 倾泻 向下
悟空举起他的金箍棒, 立刻大雨倾盆而下。

[pʊt] [hɪz] [ˈkʌdʒəl] [daʊn] [ˈɪnstəntli] [rem] [stɒpt]

Wukong put his cudgel down. Instantly rain stopped!

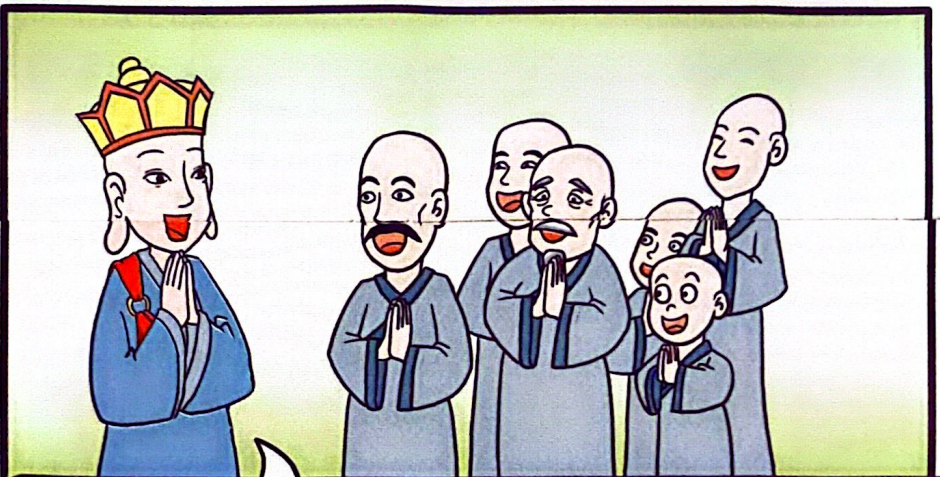
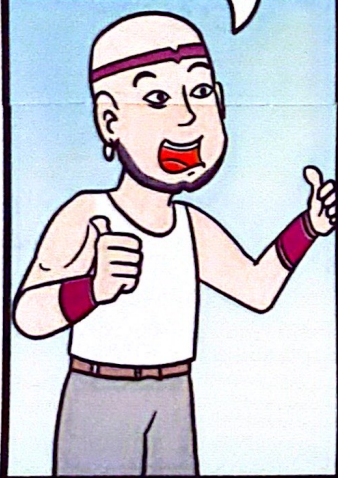
悟空 放 他的 棍棒 下来 立刻 雨 停止
悟空放下了棍子。雨立刻停了!

The crowd cheered.

The Buddhist monk, err, monk, is useful!

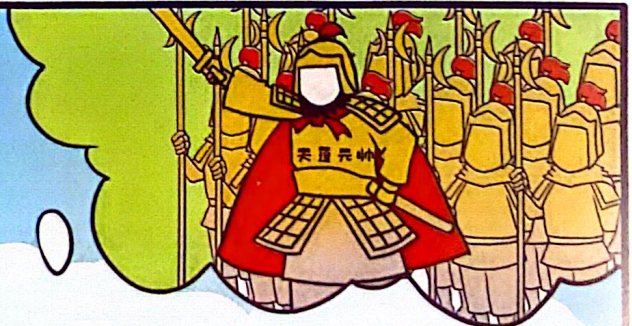
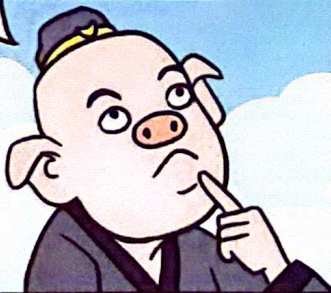
He didn't even say any spell! How powerful he is!

Brother Monkey is really powerful.



Wonderful! Now all the Buddhist monks will be free. And we can continue our journey.

That monkey has a lot of friends in Heaven. So do I.





[ðə] [kraʊd] [tʃɪəd]

The crowd cheered.

那 人群 欢呼了
群众欢呼了起来。

[ðə] ['bʊdɪst] ['mʌŋki] [mʌŋk] [ɪz] ['ju:sfʊl]

The Buddhist monkey, err, monk, is useful!

这 佛教的 猴子 呃 和尚 是 有用的
佛教猴子，呃，和尚，很有用！

[hi:] [dɪdnt] ['i:vən] [seɪ] ['eni] [spel] [haʊ] ['paʊəfʊl] [hi:] [ɪz]

He didn't even say any spell! How powerful he is!

他 没有 甚至 说 任何 咒语 多么 强大的 他 是
他连咒语都没说！他是多么强大啊！

[brʌðə(r)] ['mʌŋki] [ɪz] ['rɪəli] ['paʊəf(ə)l]

Brother Monkey is really powerful.

兄弟 猴子 是 真正地 强大的
猴哥真厉害。

['wʌndəfʊl] [naʊ] [ɔ:] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks] [wɪl] [bi:] [fri:] [ænd] [wi:] [kæn] [kən'tɪnju:] ['aʊə] ['dʒɜ:nɪ]

Wonderful! Now all the Buddhist monks will be free. And we can continue our journey.

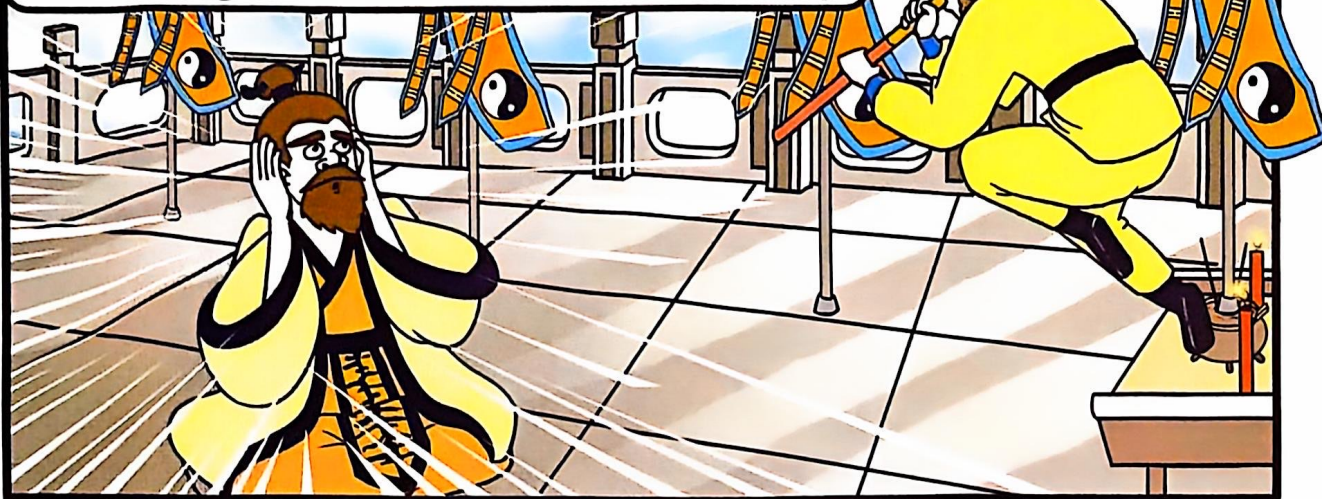
精彩的 现在所有这 佛教的 和尚们 将是自由的 而且我们可以 继续 我们的 旅行
太好了！现在所有的和尚都自由了。我们可以继续我们的行程。

[ðæt] ['mʌŋki] [hæz] [ə] [lɒt] [ɒv] [frendz] [ɪn] ['hevn] [səʊ] [du:] [aɪ]

That monkey has a lot of friends in Heaven. So do I.

那 猴子 有 很多 朋友们在 天庭 我也是
那猴子在天庭有许多朋友。我也是。

Wait a moment! The tiger Daoist must be punished for having treated the Buddhists badly!



You are very powerful indeed. You won in the contest of summoning rain. You can smash me now.



Wukong's action paused when hearing the confession of Tiger Immortal.

Errr.....you accept your mistake so quickly.....





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[weɪt] [ə] [ˈməʊmənt]

Wait a moment!

稍等片刻

稍等片刻!

[ðə] [ˈtaɪgə] [ˈdaʊɪst] [mʌst] [bi:] [ˈpʌnɪʃt] [fɔ:] [ˈhævɪŋ] [ˈtri:tɪd] [ðə] [ˈbʊdɪsts] [ˈbædli]

The tiger Daoist must be punished for having treated the Buddhists badly!

这老虎道士必须是惩罚因为曾经对待这佛教徒糟糕地
老虎道士对待佛教徒恶劣,必须受到惩罚!

[ju:] [ɑ:] [ˈveri] [ˈpaʊəfʊl] [ɪnˈdi:d] [ju:] [wʌn] [ɪn] [ðə] [ˈkɒntest] [ɒv] [ˈsʌmənɪŋ] [reɪn]

You are very powerful indeed. You won in the contest of summoning rain.

你是非常强大的的确你获胜在这比赛的召唤雨
你真的很强大。你在求雨比赛中获胜。

[ju:] [kæn] [smæʃ] [mi:] [naʊ]

You can smash me now.

你可以打我现在
你现在可以揍我了。

[ˈækʃ(ə)n] [pɔ:zɪd] [wen] [ˈhɪəriŋ] [ðə] [kənˈfeʃən] [ɒv] [ˈtaɪgər] [ɪˈmɔ:tl]

Wukong's action paused when hearing the confession of Tiger Immortal.

悟空的行为停顿当时听那忏悔的老虎仙
悟空听到虎大仙的忏悔,动作停顿了。

[ju:] [əkˈsept] [jɔ:] [mɪsˈteɪk] [səʊ] [ˈkwɪkli]

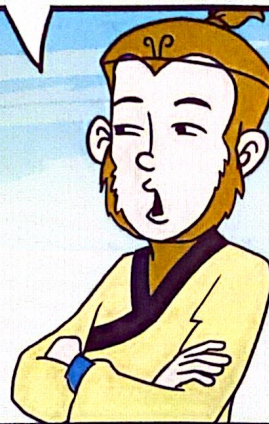
Errr.....you accept your mistake so quickly.....

呃.....你接受你的错误很迅速地
呃.....你这么快就认错.....

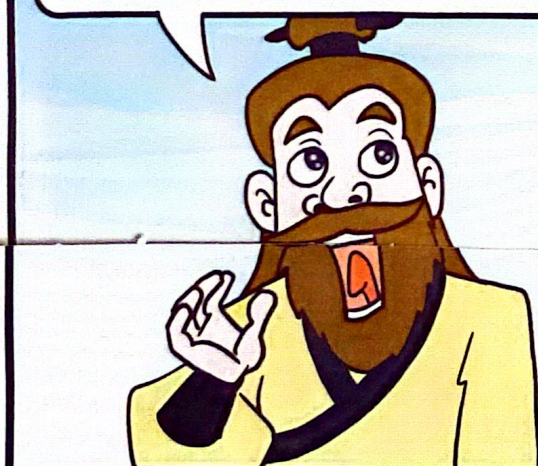
My teacher told me that mistakes are always forgivable, if one has the courage to admit them.



You have a good teacher. I once had a good teacher too.



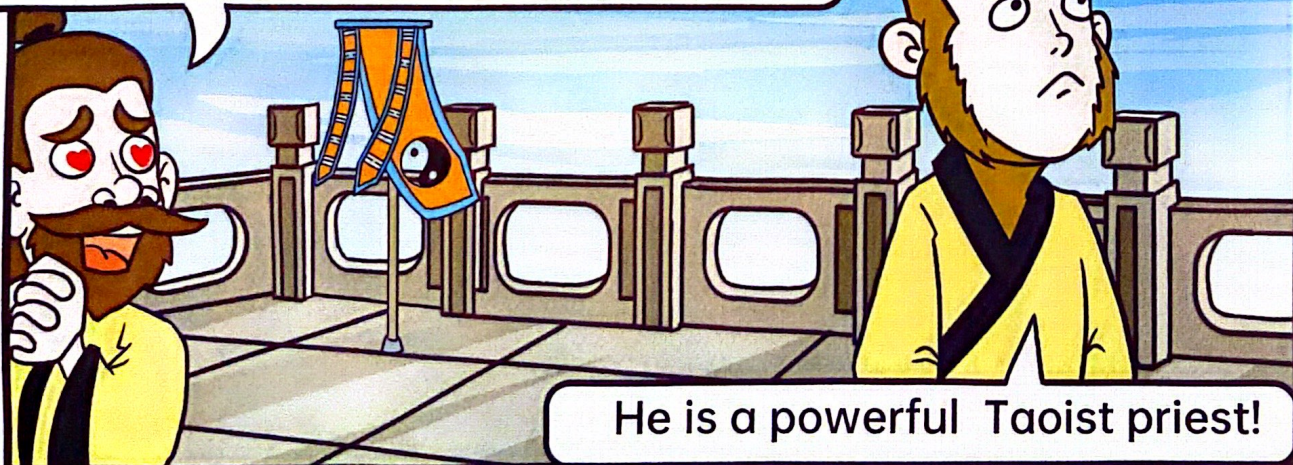
Why are you so powerful?



Subbu...Somebody taught me secret formulas!



Somebody? Who is it? Is it your teacher? Is he more powerful than you are? Can I be his student?



He is a powerful Taoist priest!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[maɪ] ['ti:tʃə] [təʊld] [mi:] [ðæt] [mɪs'teɪks] [ɑ:] ['ɔ:lweɪz] [fə'gɪvəbl]
My teacher told me that mistakes are always forgivable,
我的老师讲我那错误是总是可原谅的
我的老师告诉我,错误总是可以原谅的,

[ɪf] [wʌn] [hæz] [ðə] ['kʌrɪdʒ] [tu:] [əd'mɪt] [ðəm]
if one has the courage to admit them.
如果一个人有这勇气去承认它们
如果有勇气承认它们。

[ju:] [hæv] [ə] [gʊd] ['ti:tʃə] [aɪ] [wʌnz] [hæd] [ə] [gʊd] ['ti:tʃə] [tu:]
You have a good teacher. I once had a good teacher too.
你有一个好老师我曾经有一个好老师也
你有一个好老师。我也曾经有一位好老师。

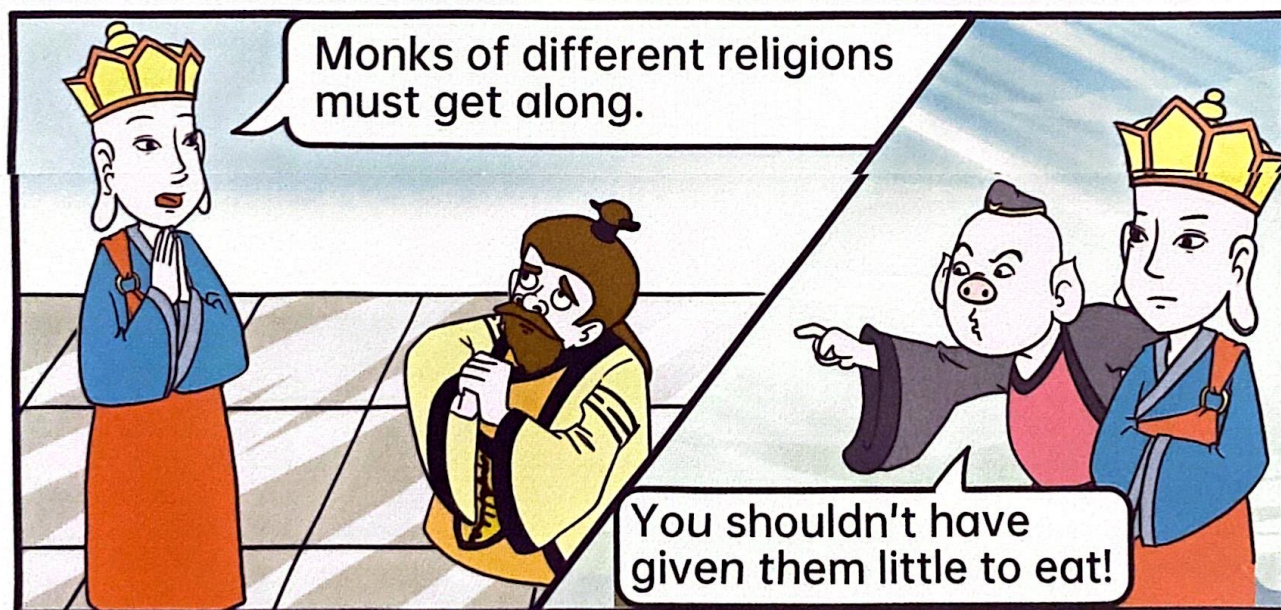
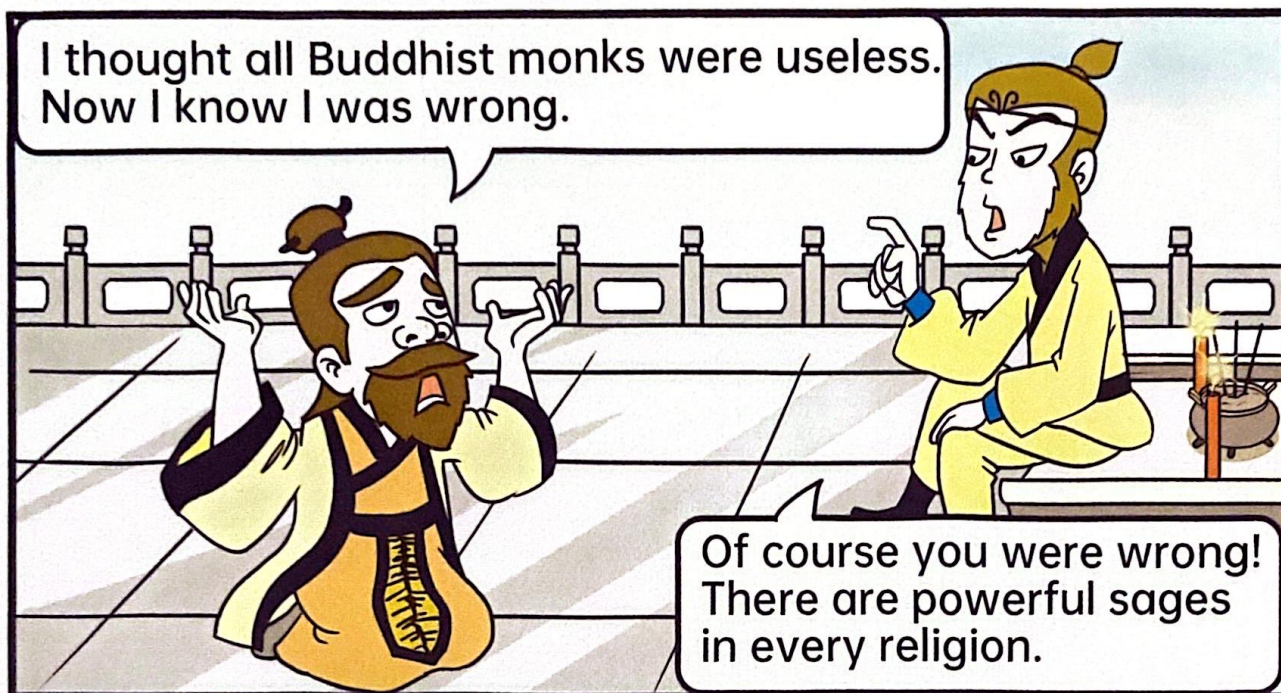
[waɪ] [ɑ:] [ju:] [səʊ] ['paʊəf(ə)]
Why are you so powerful?
为什么是你如此强大的
为什么你这么厉害?

[sʌmbədɪ] [bɔ:t] [mi:] ['si:kɹɪt] ['fɔ:mjʊləz] [dəʊnt] [tel]
Subbu...somebody taught me secret formulas! Don't tell.....
须菩某人教了我秘密的方法不要告诉
须菩...有人教了我法术!不要告诉.....

[sʌmbədɪ] [hu:] [ɪz] [ɪt] [ɪz] [ɪt] [jɔ:(r)] ['ti:tʃə]
Somebody? Who is it? Is it your teacher?
某人谁是它是它你的老师
某人?某人是谁?是你的老师吗?

[ɪz] [hi:] [mɔ:] ['paʊəfʊl] [ðæn] [ju:] [ɑ:] [kæn] [aɪ] [bi:] [hɪz] ['stju:dənt]
Is he more powerful than you are? Can I be his student?
是他更强大的比你是可以我是他的学生
他比你强大吗?我能成为他的学生吗?

[hi:] [ɪz] [ə] ['paʊəfʊl]
He is a powerful Taoist priest!
他是一个强大的道士
他是一位强大的道士!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[aɪ] [θɔ:t] [ɔ:l] ['bʊdɪst] [mʌŋks] [wɜ:(r)] ['ju:sləs] [naʊ] [aɪ] [nəʊ] [aɪ] [wɒz] [rɒŋ]

I thought all Buddhist monks were useless. Now I know I was wrong.
我当时认为全部佛教的和尚当时是无用的 现在我知道我当时是错误的
我以为所有的佛教和尚都没用。现在我知道我错了。

[ɒv] [kɔ:s] [ju:] [wɜ:(r)] [rɒŋ] [ðeə(r)] [ɔ:] ['paʊəf(ə)] ['seɪdʒɪz] [ɪn] ['evri] [rɪ'liʒən]

Of course you were wrong! There are powerful sages in every religion.
当然你当时是错误的 有强大的圣人们在每个宗教
你当然错了! 每个宗教都有厉害的圣人。

[mʌŋks] [ɒv] ['dɪfrənt] [rɪ'liʒənz] [mʌst] [get] [ə'lon]

Monks of different religions must get along.
和尚们的不同的宗教必须行动一起
不同宗教的出家人必须和睦相处。

[ju:] [ʃʊdn't] [hæv] ['gɪvn] [ðem] ['lɪtl] [tu:] [i:t]

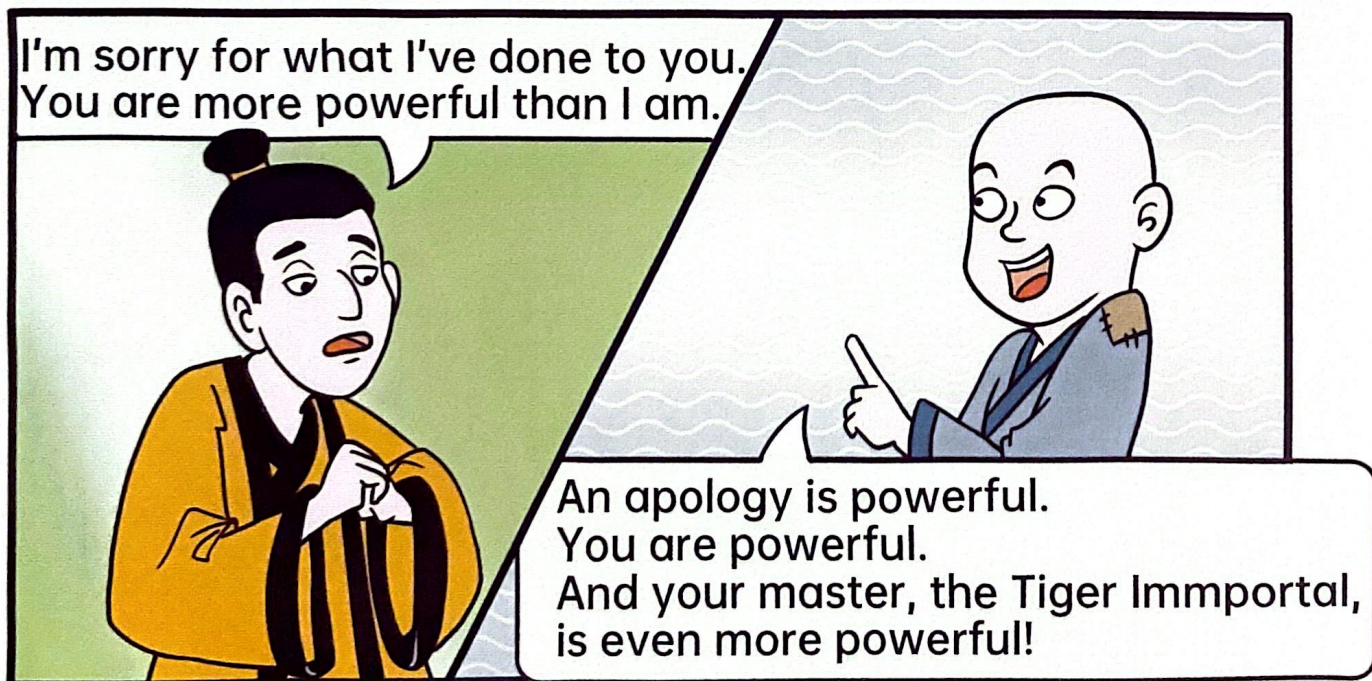
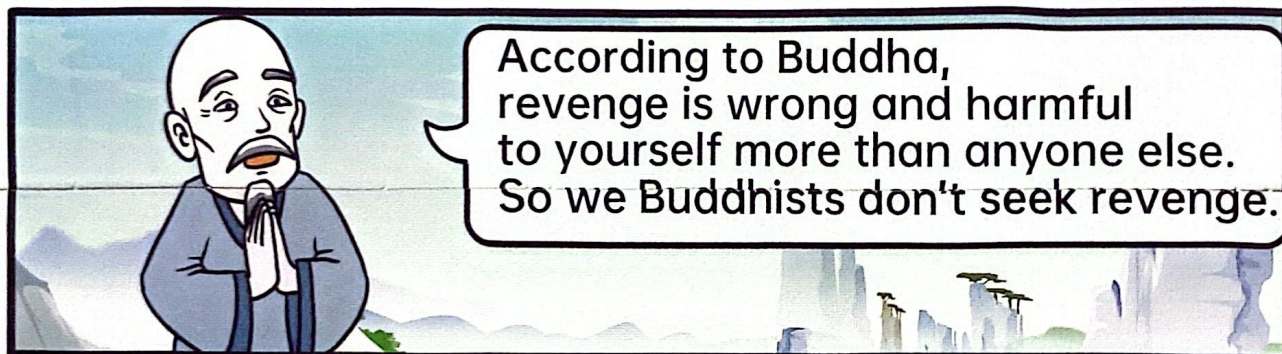
You shouldn't have given them little to eat!
你不应该——曾经给——他们——很少去——吃——
你本来不应该给他们那么少吃的!

[ðə] ['taɪgə] [ɪ'mɔ:tl] [wɒz] [səʊ] [rɒŋ]

The Tiger Immortal was so wrong!
这老虎神仙是很错误的
虎大仙大错特错!

[wi:] [wɜ:] [rɒŋ] [tu:] [wi:] ['ɔ:lsəʊ] [θɔ:t] [ðə] ['bʊdɪst] [mʌŋks] [wɜ:] ['ju:sls]

We were wrong too! We also thought the Buddhist monks were useless.
我们是错误的也我们也认为这佛教的和尚们是无用的
我们也错了! 我们还认为佛教和尚是无用的。





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[aɪm] ['ri:əli] ['sɒri] [fɔ:] [wɒt] [aɪ] [hæv] [dʌn] [tu:] [ju:]

I'm really sorry for what I have done to you.
我是真正地很抱歉因为...的事情我已经做过对你们
我真地很抱歉,为我对你们所做的一切。

[aɪ] [wɪl] [sɜ:v] [ju:] [frɒm] [tə'deɪ] [ɒn] [tu:] [z:n] [maɪ] [fə'gɪvnəs] [ju:] [kæn] [rɪ'vendʒ] [ɒn] [mi:]

I will serve you from today on to earn my forgiveness. You can revenge on me.
我将要服务你们从今天继续去赢得我的宽恕你可以报复对我
从今天起,我将为你们服务,来获得我的宽恕。你可以报复我。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:] ['bʊdə] [rɪ'vendʒ] [ɪz] [rɒŋ] [ənd] ['hɑ:mfl] [tu:] [jɔ:'self] [mɔ:] [ðæn]
According to Buddha, revenge is wrong and harmful to yourself more than
根据佛报复是错误的和有害的对你自己多于

['eniwʌn] [els]
anyone else.

任何人 别的
根据佛的说法,复仇是错误的,对自己的伤害比任何人都大。

[səʊ] [wi:] ['bʊdists] [dəʊnt] [si:k] [rɪ'vendʒ]

So we Buddhists don't seek revenge.
所以我们佛门弟子不要寻求报复
所以我们佛教徒不寻求报复。

[aɪm] ['sɒri] [fɔ:] [wɒt] [aɪv] [dʌn] [tu:] [ju:] [ju:] [ɑ:] [mɔ:] ['paʊəfʊl] [ðæn] [aɪ] [æm]

I'm sorry for what I've done to you. You are more powerful than I am.
我是抱歉对什么我已经做向你你是更强大的比我是
我为我对你所做的一切感到抱歉。你比我更有力量。

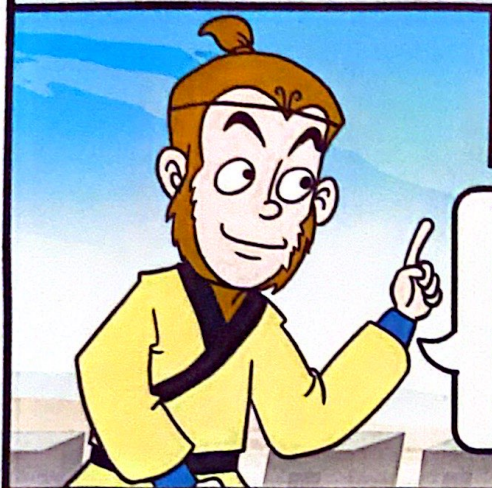
[ən] [ə'pɒlədʒɪ] [ɪz] ['paʊəfʊl] [ju:] [ɑ:] ['paʊəfʊl]

An apology is powerful. You are powerful.
一个道歉是强大的你是强大的
道歉是很有力量的。你很强大。

[ənd] [jɔ:(r)] ['mɑ:stə] [ðə] ['tɑ:ɡə] [ɪ'mɔ:tl] [ɪz] ['i:vən] [mɔ:] ['paʊəfʊl]

And your master, the Tiger Immortal, is even more powerful!
而且你的主人这老虎神仙是更强大的
而你的主人,虎大仙,更强大!

Don't say that. The Monkey Immortal is much more powerful than I am.



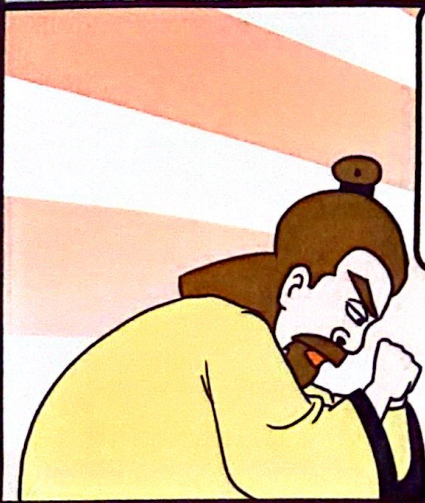
That's true.
I am far more powerful than you are,
but I cannot always stay here
to summon rain for people. I hope
you still do your job here.

I will, I will! And I will earn my forgiveness
by treating the Buddhist monks very well.
And I will tell the King
and Queen about it at once!



The Tiger bowed
to the King and Queen.

It's all my fault.
I told you that
the Buddhist monks
were useless.
I was wrong.



So were we.
We have made horrible mistakes.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[dəʊnt] [seɪ] [ðæt] [ðə] [ˈmʌŋkɪ] [ɪˈmɔ:tl] [ɪz] [mʌʃ] [mɔ:] [ˈpaʊəfʊl] [ðæn] [aɪ] [æm]

Don't say that. The Monkey Immortal is much more powerful than I am.
不要说那个这猴子神仙是许多更强大的比我是
别那么说。猴子仙人比我强大得多。

[ðæts] [tru:] [aɪ] [æm] [fɑ:] [mɔ:] [ˈpaʊəfʊl] [ðæn] [ju:] [ɑ:] [bʌt] [aɪ] [ˈkænɒt] [ˈɔ:lweɪz] [steɪ]

That's true. I am far more powerful than you are, but I cannot always stay
那是确实的我是远远更加强大的比你是但我不能总是待

[hɪər] [tu:] [ˈsʌmən] [rem] [fɔ:] [ˈpi:pəl] [aɪ] [həʊp] [ju:] [sti:l] [du:] [jɔ:] [dʒɒb] [hɪər]

here to summon rain for people. I hope you still do your job here.

这里去 召唤 雨 为人们 我希望你 还做 你的 工作 在这里

这是真的。我比你强大得多,但我不能总呆在这为人们祈雨。我希望你还在这里做你的工作。

[aɪ] [wɪl] [aɪ] [wɪl] [ænd] [aɪ] [wɪl] [ɜ:n] [maɪ] [fəˈɡɪvnɪs] [baɪ] [ˈtri:tɪŋ] [ðə] [ˈbʊdɪst] [mʌŋks] [ˈveri] [wel]

I will, I will! And I will earn my forgiveness by treating the Buddhist monks very well.

我会 我会 而 我会 赢得我的 原谅 通过 保护 这 佛教的 和尚们 非常好

我会的,我会的!我会善待僧侣,以获得我的宽恕。

[ænd] [aɪ] [wɪl] [tel] [ðə] [kɪŋ] [ænd] [kwɪ:n] [əˈbaʊt] [ɪt] [æt] [wʌns]

And I will tell the King and Queen about it at once!

而 我会 告诉 这 国王 和 王后 关于 它 立即

我会马上告诉国王和王后!

[ðə] [ˈtaɪgə] [baʊd] [tu:] [ðə] [kɪŋ] [ænd] [kwɪ:n]

The Tiger bowed to the King and Queen.

那 老虎 鞠躬 向 那 国王 和 王后

老虎向国王和王后鞠躬。

[ɪts] [ɔ:l] [maɪ] [fɔ:lt] [aɪ] [təʊld] [ju:] [ðæt] [ðə] [ˈbʊdɪst] [mʌŋks] [wɜ:] [ˈju:sɪs] [aɪ] [wɒz] [rɒŋ]

It's all my fault. I told you that the Buddhist monks were useless. I was wrong.

它是 所有 我的 过错 我讲 你 那个 这 佛教的 和尚 是 无用的 我是 错误的

都是我的错。我曾经跟你说佛教僧侣没用。我错了。

[səʊ] [wɜ:(r)] [wi:] [wi:] [hæv] [meɪd] [ˈhɒrəbl] [mɪsˈteɪks]

So were we. We have made horrible mistakes.

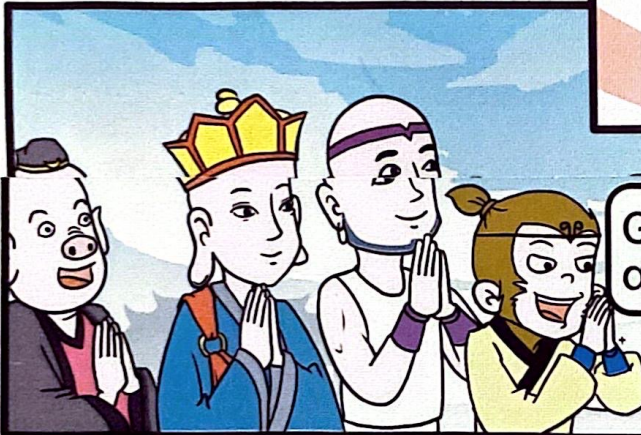
所以 是 我们 我们已经 制造 可怕的 错误

我们也是。我们犯了可怕的错误。

Hah! Everybody makes mistakes.
Let go of your past!



Yes, let go of your past mistakes
and move on.



Great! You move on with your life
and we move on with our trip!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[hɑ:] ['evrɪbɒdi] [meɪks] [mɪs'teɪks] [let] [gəʊ] [ɒv] [jɔ:(r)] [pɑ:st]

Hah! Everybody makes mistakes. Let go of your past!

哈 每个人 做 错误 放开 你的 过去

哈! 每个人都会犯错。放开你的过去!

[jes] [let] [gəʊ] [ɒv] [jɔ:(r)] [pɑ:st] [mɪs'teɪks] [ænd] [mu:v] [ɒn]

Yes, let go of your past mistakes and move on.

是的 放开 你的 过去 错误 和 继续前进

是的, 放下过去的错误, 继续前进。

[gret] [ju:] [mu:v] [ɒn] [wɪð] [jɔ:(r)] [laɪf] [ænd] [wi:] [mu:v] [ɒn] [wɪð] ['aʊə] [trɪp]

Great! You move on with your life and we move on with our trip!

太棒了 你 继续前进 带着 你的生活 而 我们 继续前进 带着 我们的 旅行

太棒了! 你继续你的生活, 我们继续我们的旅行!

[gʊd'baɪ] [ðə] [fɔ:] [kəm'pænjənz] [kən'tɪnju:d] [ðeə] ['dʒɜ:nɪ] [tu:] [ðə] [west]

Goodbye~ The four companions continued their journey to the west.

再见 这 四个 同伴们 继续了 他们的 旅行 向 那 西方

再见~四个同伴继续西行。

读后感



1.老虎精是坏人吗?

2.老虎精做了什么好事儿? 做了什么坏事儿?

3.在这一集中, 悟空展现了哪些优点?

- 1)朋友多
- 2)乐于助人
- 3)心胸宽广

4.老虎精用什么方式对和尚们进行道歉了?